

SĄVAITINIS LAIKRASČIUS.

Nr. 44

BROOKLYN, N. Y., 29 d. Spaliu (October) 1903 M.

METAS III.

Entered at the Post Office at Brooklyn, N. Y., March 6, 1901, as second class of mail matter, under the Act of March 3, 1879.

Prie „Socializmo Persimainymo“.

PARASZĖ ANTONIUS K s.

(Taša.)

Atgriebti nustotą įtekme tenyksztei dvasiszkijai yra sunku. Jei neklystu, vienoje tiktai Belgijoje katalikiszkai kunigai pasekmingai kovoja su socialistais ant socializskos dirvos. Tą pripažįsta net Vandervelde ir delto nekenczia bažnyčių, laikydamas katalikiszkus susirizimus už pasikešinimą bažnycijos priesz svietiszką draugiją. Net toks, isz kitų pusų iszmintingas žmogus, kaip žinomas lenkiszkas antropologas L. Krzywicki, neiszranda nieko negero darbsztume Belgijos krikščioniszkų demokratų ir, kaipo nedraugas katalikiszkos bažnycijos isz principo, nepeikia katalikiszkas kooperatyviszkas įsteigas Belgijoje paniekinanciu žodžiu „ultramontaniszkų draugijų“. Teip visados yra: kur prieitarinas žmogus svetimo darbo nupeikti negali, o pagirti nenori, tų įbraukia žodį, kurs, kaip jam rodosi, iszstato ant juokų visą darbą.

Kai-kuriuose krasztuose krikščioniszkai demokratai kovoje su socializmu pradejo laikytis labai pagirtinos taktikos. Czekijoje, Prancuzijoje ir kitur jie eina į socialistiszkus susirinkimus ir priima socialistus į savuosius. Žinoma, be disputų neapsieina. Socialistai užspuldinėjimus ant katalikiszkos bažnycijos laiko už savo švenčiasiausių prieidermę ir ją neapleidžia badai nė ant vieno vieszo susirinkimo. Apgynime bažnycijos stoji krikščioniszkai demokratai ir priverčia socialistus arba atsaukti arba bent suminkszinti savo

užmetimus. Vaisiai tokios taktikos esti labai pageidaujami.

Rasztyojas szitų žodžių nesųkj klausę savęs: delko žmonės eina ant bedieviszkų prakalbų ir delko tiki kalbtojams, kad szie skelbia tokius nonsensus, juog sveiką protą turjs žmogus spiauč ant jų isztolo. Kitokio atsakymo neradau, kaip tik, kad neatsiranda žmonių, ką tuojaus nonsensus iszrodytu.

Pasitaikę man kartą buti ant lietuviszkų prakalbų. Kalbetojų buvo visokių: vienas kalbėjo apie vieną daiktą, kitas apie kitą; iszėjo antgalo su kalba socialistas. Turinys jo kalbos buvo szitoks: darbininkai dabar yra pavargę delto, kad nenori buti socialistais; bet jeigu susisprastų ir pasidarytu socialistais, tad tuojaus turėtų tiek pinigų, kad nezinotų kur juos dėti; tada butų visiems gerai, ir bažnyčiai ir kunigams, o patiems darbininkams net po mirčiai, nes, girdi, ir Dievas be pinigų į dangų neleidžia. Po szitokios labai mokytos sentencijos atsiliepę delnų plojimas kelių „draugų“. Susirinkimas susidėjo beveik isz vienų tikinczių katalikų ir nė vienas nedrįso užprotestuoti priesz tokią aiszkią pliovonę. Bet pabaigus socialistui, atsistojo kitas kalbtojas ir, paaiszkines socializmą isz kitos pusės, pāklausę pirmesnio kalbetojo, kokį žmogų Dievas įleido į dangų už pinigų. Tada kili viscjė saleje juokai, atsiliepę trukszingiausias delnų plojimas ir „kameratai“ turėjo tuojaus iszkuprinti laukan.

Sztai ai, jeigu visur ant netikusijų prakalbų atsirastų iszmintingi žmonės, kurie iszdrįstų netikumą iszrodyti ant tų pėdų, tad neužilgo nustotume klausę pliovonių

priesz bažnyčią ir žadėjimų „už 8–10 metų rojas ant žemės“. Tada žmonė pamestų vienpusų-tę ir nusotų skelbt nebutniekius, kokius dabar girdime ir skaitome teip tankiai

Bet grįszkime prie Lietuvos. Krikščioniszkos demokratijos dar tų nematyti, bet social-demokratija jau gyvuoja. Saujalė mažai protaujancijos, bet užtai pilnos užsidegimo jaunuomenės įstengia iszleidinėti laikrasztį, spaudinti kasnet po kelias knygeles ir vartyti szikią tokią propagandą. Tuo tarpu ką katalikiszkoji partija daro? Kokie vaisiai jos veiklumo?

Nenoriu prikausziti Lietuvos kunigams tinginystės ir nerangumo, nes isztiesų jie yra padarę daug, labai daug tautiszkam lietuvių prikelimui ir iszleidinėjimui gerų rasztų. Bet jų veiklumas yra suvaržytas tumparegancijos ir sulenkėjusios dvasiszkos vyriausybes. Ypacz szioje valandoje lietuviszki kunigai-patriotai yra asztriai persekiojami yskupo Paliulionio, kurs, kaip nedori žmonės užtikrina, apsigro „litvofobija“. Priešo net iki tam, kad mėš, amerikiečiai, kurie turime savo reikalų iki ausų, esame priversti rinkti pinigus tolesniam iszleidinėjimui „Tevynės Sargo“. Ne rasztų, ne gerų norų, ne pasiszventimo truksta Lietuvos jaunesnims kunigams, truksta liuosybės, truksta paraginimo vyriausybes prie gero darbo. Jeigu Lietuvos dvasiszka vyriausybė nors sykį teiktųsi nusimti lenkystės akinius ir pažiūrėti, kas isztiesų Lietuvoje darosi, ne kas jų nuomonėje privalo darytis, tad nustotų persekiojusį pilną pasiszventimo jauną dvasiszkiją, bet dar ją pagirti, palieptų – kaip anais metais Valanczius – platinti tarp žmonių apszvietimą, kad ir nelegaliszku budu.

(Pabaiga bus.)

TAMAS B. MACAULAY.

BERTRANDAS BARÈRE.

Vertė Sel.

(Thomas Babington MACAULAY vienas iš geriausių visavietinių istorikų. Jo „Anglijos Istorija“ ir „Piešiniai“ niekažad nenustos vertės. Jo „Machiavelli“, „Fridrikis Didysis“ ir kiti piešiniai per ilgą laiką bus pavyzdžiu istoriškų piešinių rašytojams. Išverčiau „Bertrandą Barerę“, nes buvo tai vienas iš kraugeringų vadovų didžiosios prancūziškos revoliucijos, o mūsų socialistai nežinia dėlko tuos vadovus stengiasi pastatyti už žmonijos karžygius. Iš išversto šičia piešinio skaitytos galės pamatyti, kas, do paukščiai buvo Barere, Robespierre ir kiti „karžygiai“. Prieš vieną daiktą tik-tai laikau už reikalingą persergeti skaitytoją. Štai nereikia užmiršti, kad Macaulay buvo protestonas ir gyveno tame laikke (†1859 m.), kad pas protestonus gyvavo dar aštri neapykanta katalikiško tikėjimo. Nereikia už tai labai stebėtis, kad šitame piešinyje sukisime neviena prasitarima, užgaunanti katalikiškus jausmus. VERTĖJAS.)

(Memoires de Bertrand Barere; publicés par M. M. Hippolite Carnot, Membre de la Chambre des Deputes, et David d'Angers, membre de l'Institut; precedes d'une historique par H. Carnot. 4 tomes. Paris 1843.)

Šita knyga yra svarbi dėl daugelio atžvilgių.

Žmogus, kurs ėmė didį dalyvumą garsiuose atsitikimuose, ir kurs laiko save už nuskriaustą, šaukiasi joje iškilmingai sudo ainių, laikydamas anuolaikeinių žmonių istarnę už aštrią ir neteisingą. Tokio pasiskundimo visados esame pasiręge iš-klausyti. Nėra pridermės, kurią galėtume atlikti sulyg savo iš-galės su didesne nauda draugaiji, su didesniu savo jausmų už-sigandiniu, kaip atduoti teisybę paniekintiems ir persekio-tiems žmogijos geradėjams. Ir dėlto pradėjome su atyda skai-tyti platų apsiginimą Bertrando Barerė'o. Galop įgijome apie jį šokią tokią nuomonę ir dabar pasiryžome, Dievui padedant, atduoti jam visišką ir garbią teisybę.

Reikia žinoti, kad nuskriaustas ne pats vienas stoja tame reikale prieš sudą. Veda jį prie grotelių publikos opinijos du apginėju, augštas ir garbingas užimančiu vietas. Vienu yra Dovidas D'Angers, garsus skulptorius, sąnarys Instituto, ir, jei gerai žinome, numylėtas mokintinis, nors ne giminaitis, teplotojo to paties vardo. Antru, kurs yra parašęs biografišką prakalbą, yra Hipolitas Carnot, sąnarys Pasintinių Buto ir sunus garsaus direktoriaus*). Sulyg tų apgyneji, Barere nors nebuvo be kaltės, buvo vienok žmogum, gerai užsitarnavusiu ir neteisingai apkalbėtu; buvo žmogum, kuriam įgeju apsvartysime visas aplinkybes ir silpnumą žmogaus prigimi-mo, pripažįsime, viską suėmę į kruvą, pilną tiesą prie žmonių pagodones. Publikos daiktus bus nuspręsti, po išklusymo a-biejų pusių, ar išleistojai, užstodami Barerė'ą savo vardais, pa-kėlė jo vardą, ar savąjį pažemino.

Atskleisdami viršmintę knygą, nebuvome, kiek žinome, po įtekme jokio neuzsitikėjimo, kurs mūsų sudą butų galėjęs nukreipti į šalį. Nuo senovės, tiesa, turėjome biauriausią apie aną žmogų supratimą, bet joks gašlumas ir joks ypatingas at-zvilgis nevertė mūsų laikytis tos nuomonės. Mūsų neprilau-kumas buvo išmintingas ir protingas — išmintis ir protavimas iktai galėjo jį pergaleti. Tikejomes, kad tie Atminimai (memuara) nors mažoje dalyje apvalys Barerė'o vardą. Zino-jome, kad jokiū būdu negalėjo pasirodyti nekaltu visų nieka-darysčių už kuriąs buvo kaltinamas, ir patįs jo išleistojai pri-

pažįsta, kad to nepadarė. Bet mums rodėsi, kad atrems kaip u-riuos sunkius užmetimus, o kitus už kuriuos išteisinti jo visgi nebutime galėję, žymiai bent išaiškinti ir susilpninti išstengs. Šiurkščiausias buti nenorėjome. Pripažįstame, kad tokios pagun-dos, kurios buvo apsiautę sąnarys Konvencijos ir Saugumo Komiteto, yra sunkiu barmdu nesuteptai net dorybei. Ištiesų, pripažat esame žiūrėti su dovanojimu (bereikalingu sulyg kai-kurių nepermaudajamų moralistų) ant klaidų, į kurias gali įpulti veiklus ir pakilius protas, pagriebtas kova, pakeltas už-sidegimu, apsvaigintas ypatingu patraukimu, arba apjakintas negerai suprastu uolumu apie viešą labą.

Su tokiu jausmu skaitėme tą knygą ir lyginome ją su tuo, ką kalba kiti šaltiniai apie atsitikimus, kuriuose Barere lojė sąnarys. Išpuola dabar ištarti nuomonę, prie kurios tas tardymas mus privede.

Ta nuomonė yra, kad Barere artinosi labiau nekaip koks kitas pavidalas, istoriškias ar prasimanytas, šėtonas ar žmogus, prie idealo tobulos ir pabaigtos nedorybės. Tos ydos, kurios iššaukia paprastai užrustinimą ir pasibaigėjimą ir tos, kurios iššaukia panieką ir atkarumą, susikloja jame į tobulą lygsva-rą ir gražią harmoniją. Kiekvienoje beveik ypatingoje šakoje ištvirkimo turėjo lenktininkus, tai yra tiesa. Jo aržumas ne-turėjo ribų, bet tą ydą turėjo ne viena didi ir pakili ypatu. Bu-vo daug žmonių, kaip ir jis, vargšų buvo lygiai nuozmių, pa-sitaikydavo kaip kada lygiai doriškai nuopulė ir begėdžiai. Gal buvo lygus jams melagijai, nors apie tai ne skaitėme, nė girdėjome. Bet įgeju tą viską sudėsime į kruvą, gašlumą, baugsumą, niekšystę, begėdystę, melagystę ir nuozmumą, tai pasidarys celybė, kurią apysakoje pavadintume karikatūra, bet kuriai, galime tvirtinti, nerasime lygios istorijoje.

Matuoti šiurkščia miera žmęgi Barerė'o padėjime, butų kalbant bet palygintiniai, labai neteisinga. Nuomonę apie jį išsidirbome, palygindami jį ne su žmonėmis nesutepto charak-teriaus, kaip kanclierius d'Aguesseau, Washington, Wilber-force arba grafas Grey, bet su jo locnais draugrobiais, sąnariais Augščio. Ta partija turėjo savyje daug nedoriausių žmonių, kokie tiktai galėjo gyventi, bet ir joje nerandame nieko teip nedoro, kaip Barere. Šalia jo Fouchė išrodo padoriu, Billand žmonišku, o pats net Hebert įgija beveik vertybę. Pona Carnot sako, kad kiekvienas kitas vadovas partijos atrado apgynejus: vieni kelia į padanges žirondistus, kiti gina Danto-n'ą, yra tokių, ką gerbia Robespierre'ą — tik vienas Barere ne-turi nieko, kas už jį užstotų. Drįstame išaiškinti tą apsiereišk-i-mą labai prastu būdu. Visi kiti vadovai partijų turėjo šokiąs tokias geras puses, Barere neturėjo nė vienos. Gabumai, drąsumas, meilė tėvynės ir žmoniškumas žirondistų toli per-sveria viską, ką galime atrasti klaidingų jų darbuose ir priva-lejo uždenkti juos prieš išniekinimą palyginimo su tokiu žmo-gum, kaip Barere. Danton ir Robespierre buvo ištiesų nedo-ru, bet viename ir kitame pasiliko kar-kuriuos puses dušios ne-sugadintus. Danton buvo veiklus ir drąsus, įieškojo, tiesa, paleistuvysčių, garbės, valdžios, gašlumas turėjo umius, o principus silpnus, bet turėjo teip-pat kai-kuriuos jausmus tvirtus ir dorus; linkes prie didelių prasikaltimų, linkes teip-pat prie pasigailėjimo ir prietelystės. Žienma, kad dėl tų ge-ryų pusių visados atras gabintojų tarp atkaklių ir karštų žmo-nių. Robespierre buvo pasiputes, pavdydus, paržvalgus, šir-dį turėjo kieta, nervus silpnus, o upą suniurusį, bet paprasto-je to zodžio prasmėje negalima užginti, kad nemislijo apie sa-ve, kad jo privatiškias gyvenimas nebuvo papiktinančiu, ant-galo, kad buvo ištiesų persiėmus savo politišku ir dorišku ti-kėjimu ir iš visos širdies jam tarnavo. Ir vėl aišku, kad dėl tų gerų pusių gali rasti sau barbintojų tarp padorių, bet pikty

*) Tėvas užmušto prezidento prancūziškos respublikos.

ir atrių demokratų. Jeigu nė viena partija neapsiėmė ginti Berere'o garbės, tai priežastis yra aiški: Barere neturėjo nė vienos dorybės, neturėjo net nė vienos dorybės paveikslą.

Tiesa, iš prigimimo, tiek šiandie galima spręsti, nebuvo linkęs prie kraujagerystės; bet ta aplinkybė, mūsų nuomoneje, padidina tiktai jo kaltybę. Atsiranda kaip kada žmonės, iš prigimimo, fiziškai linkę prie tamsių gašlumų žmonės, kurie vietoj kraujo tulžį turi gįslose, o kuriems kartus žodis ir nuozmų darbai teip yra prigimti, kaip piktam žūniui urzgimas ir kandžiojimas. Ateiti ant svieto su tokia baidžia proto liga yra didesnė nelaimė, nekaip užgimti aklu arba kurčiu.

Žmogus su tokiu pobūdžiu, jei jį įsteigia pergalėti ir teip perlaukti, kad žmoniškai ir teisingai apsiėna su pavaldiniais, išrodo mums vertas pagarbos. Atsitikdavo pavidžiai tokio susivaldymo, ir galima juos priskaityti prie žymiausių triumfų tikėjimo ir filiozofijos. Atpenč, žmogus apdovanotas prigimties palaiminta mylista minkšto pobūdžio, jeigu pamaži prieina prie to, juog gali armintą vesti į nelaimę išpradžių abišaliai, paskui su malonumu, antgalo su atkariu užsigandėnimu, toks žmogus teisingai gali buti laikomas už įsikunijimą biuriausio pagedimo, o tokiu žmogum buvo Barere. Istorija po progreso nedorybėse yra labai pamokinanti. Silpnybė, baugšumas, nestamantumas buvo jam įgimti; geriausiu privalumu, kokį jam suteikė prigimimas, buvo minkšta širdis. Tiesa, neyra tai daug žadančios medžiagos, bet gilūs jausmai dievobaimingumo ir garbės padarė nekartą karžygius ir kankintinius iš medžiagų nė tiek nežadančių. Aštūrs principai yra kartais silpnėmis protams tuo, kuo yra ryšiai ir pačiai silpnėmis kunams. Bet Barere neturėjo jokių principų. Jo charakteriui truko lygiai prigimto, kaip ir išdirbo standumo. Nė gyvenime, nė kngyose nesutikome niekadros proto teip svyruojančio, teip neturinio jokiio stamantrumo, teip netikusio prie savostyviu nuomonii ir tvirtų persitikrinimų, — proto, kurs teip lengvai įspudaus butų priiminėjis ir teip lengvai jų išsižadinėjes. Buvo jis, kaip tik vjokklai, kurie turi visados prikibti prie ko norints, ir kaip tiktai atimti jiems paramą, krinta ant žemės. Jis teip negalėjo jokiam dalyke stovėti stačias ir savo locnų galybe, kaip vjokklis negali išaugti į arzuola, kaip negali laukinis vynu medis iškilti į augštį kaip cedras ant Libano. Gali buti, kad toks žmogus po gera priežiura ir prie gerų aplinkybių butų be gėdos perslydes per gyvenimą. Bet tas luotelis, nesutvertas prie marių, kurs ant tylių net vandenų gali butų pasverkdes dėl savo supuvimo, tapo nuleistas ant sujudusio okeano ir ant audrų, kurių flotos stiprių laivų išlaikyti negalėjo. Silpniausias, labiausiai linkęs prie tarnavimo kitiems iš žmogikių sutverimų, netikėtai gavo rolę Revoliucijoje, kuri sukratė visą svieta. Išpradžių po įtekme gerų ir susilaikančių žmonių, Barere kalbejo lieziuvii žmoniškumo ir susilaikymo nuo neapsvarstytų žingsnių. Bet neužilgo pateko į draugijų žmonių karštų ir pasirengusių ant visko, kurių jokis pavojus nebaidė, skrupulas nevarzė. Turėjo rinktis, ar pasilikti jų auka ar sebru. Nesvarstė ilgai. Paragavo kraujo ir nepajuto pasibiaurėjimo — paragavo vėl ir pamėgo. Nuozmumas pasidare pas jį išpradžių pripreatimu, paskui gašlumu, ant galo pašėlimu. Jo nupuolimas buvo teip staigus ir teip visiškias, kad kaip pirm kelių mėnesių buvo laikomas už gerą žmogų, keilias mėnesiais paskiau teip persidirbo, kad galėjo žiūrėti ant nusiminimo ir vargo žmonių su nuozmiu džiaugsmu, primenančių tuos šėtonus, kuriuos Dante regėjo sergėjančius verdančios smalos prudą. Niekadarystėse turėjo sebrus, bet atsizymejo tarp jų tuo, kad prie užmūšėjusių linksminosi, kaip ant Bachanalijų; liejo nekaltą ir pakilų kraują, užmušinėjo juokdamasis ir linksmiai šukaudamas, o prie skerdynių keistas

giedojo giesmes ir dyvinus šokius šokė. Paskui atėjo netikėta ir umi atmaina, nedorėlis tapo nupustas nuo augščiausio laipsnio valdžios ir įstuntas į bedugnę nupuolimo ir negarbės. Tas atsitikimas išblaiė jį išsyk; triukšmas biuraus pasigerimo nutilo; bet jau tada buvo teip pagedęs, kad net mokykla nelaimės vietoje sulaukyti pastumė jį tiktai toliau ant kelio niekšystės. Valdžia išdirbo jame nuozmius galinkimus, už kuriuos niekas jo nebutų aptaręs; neturtas ir nelaimė išplėtojo jame kitas ydas, ne teip gal baidias, bet niekšystės išplėnes. Pripildęs visą svieta atbalsiu galvažudysčių, padaryty neva apgynime ljuosybės, tapo dabar niekingiausiu tarnu despotizmo. Nelengva yra paženklinti ir sudaryti hierarchiją tarp jo ydų, bet, viską suimant į kruvą, mums rodo, si, už kurio niekšystė buvo dauktu rimtesniu ir ypatingesniu, kaip jo nuozmumas.

Seniau jau turėjome tokią nuomonę apie Barere'o charakterį, bet iki perskaitymo jo Atsiminimų laikėmes jos atsargiai ir be didelio užsitikėjimo kaip priguli teistojui, kurs tik tik vieną pusę yra išklauses. Dalykas išrodė sunkus, apginimas, nekartą negalimas bet nežinojome dar ką apskūstas ant savo naudros gali pasakyti. Negreitai imti žmones už aniuolus žviesybės nė už aniuolus tamsybės, negalėjome atsikratyti nuo nuozvelgimo, juog jo prasikaltimai buvo perdėti. Tuo nuozvelgimo jau nėra. Apginimą turime dabar prieš sėve; yra jis čarbu keturių dešimčių metų talpinasi keturiuose tomuose. Sakyti, kad neatermia visų užmetinėjimų, kurie tiktai atremti buti gali, butų absurdu. Ir ar daug atremė jų užmetinėjimų? Nė vieno. Didžiausią dalį apkaltnimų apleidžia visiška; aišku, kad iš-tarmė apie juos turi nusigrįžti prieš jį, užkiau.

Nieko nėra mažiau užimančio, nieko labiau bergėdzio kaip jo aprašymas didelių prietikių, j kuriuos buvo įveltas. Nieko nepasako mums naujo apie pasielgimą Sauguno Komiteto; bet užtai, suraminimui, pasakoja ilgai ir plačiai apie dalykus, atsitikusius pirmeg jis išplauke į viršų, ir apie tokius, kurie įvyko jam jau seniai pasinėrus į tamsybės. Kad nors dar tiek. Bet vostik nustoja rašyti apie niekniekius, pradeda rašyti melagystes ir dar kokias melagystes! Kas niekadros nebuvo ties ekvatorium, nežino, kas tai audra ir perkunai; kas nematė Niagaros, tas neturi užtektino supratimo apie vandenpuolį, o kas neskaitė Barere'o Atsiminimų, nežino, kas tai yra meluoti. Tarp įvairių kliasių, iš kurių susideda didelis genus melagystės, Mendacium Vasconicum, t. y. goskoniška melagyste, per daugelį amžių buvo labai brangiinama, kaip ypatingai tikra ir ypatingai begėdiška; ypatingiausi-gi species, kuriomis Mendacia Vasconica gali pasigirti, yra be abejo Mendacium Barerianum (Barerine melagyste). Yra tai istiesų puikiasia rūšis, užtemdinanti visiška visus Mendacia, kokie tiktai lygšiol labiausiai buvo pajieškomi. Istiesų, mums rodo, kad p. Hipolitas Carnot stambiai čia apsiriko. Negalime mislyti, kad mažiau už mus yra apsikaitęs istorijoje Konvencijos, nes ta įstorija jam labai rupi, netikta kaip prancuzui, bet dar kaip sunui*). Taigi privalo žinoti gerai, juog Barere rašo apie svarbiausius dauktus tokius melus, kokių užsigėdyty Corneil'o Dorante, Molier'o Scapin ir Collin d'Harlevill'o Monsieur de Crac. Nenorime nėkiek prikaišioti p. Carnot'ui Barere'o melagystes. Bet p. Carnot sustatė tuos Atsiminimus, išleido juos ant svieto su paginiančia prakalba, apgarsino juos už dokumentus didelės istoriškos vertės, ir papuošė prieašais. Teip darydamas, mums rodo, prisimė kriūras-nekuriūras priedermes, kurių, kaip rodo, nejučia ant savęs, nepridėro jam pavelyti, kad begėdiški prasimanymai eity ant svieto po priedangste jo vardo, net be išnašos, kuri galėtų persergėti skaitytojū.

(Toliaus bus.)

*) Tevas Hipolito Carnot lošė didelę rolę laikuose Pirmosios Revoliucijos.

Žinios isz pasviečio.

Tolimuose Rytuose tarpe Maskolijos su Japonija jokios santaikos negirdėti. Ko toliau, vis blogesnis žinios pareina, karės debesiai vis juodesni slenka ir kaskartas kraujo pralėjimais baugina. Tulą laiką jau buvo laukiama, juog viškas tarpe tų vieszpatysčių bus su ramybe atlikta ir juog tiejei reikalai paliks ant toliaus atidėti, bet sziuom laiku kaip isz Maskolijos teip ir isz Japonijos pareina baisesnės žinios, tokiu budu jau galima pranaszauti, juog karė neatbutina ir vėl naujas kraujo pralėjimas ir vėl nekaltų žmonių kankinimas ir žudymas. Abi vieszpatysti be jokio atilsio, dienomis ir naktimis, ginkluojasi. Japonija dalį savo kariumenės jau sumobilizavo ir pasirengus tuojaus į karę palaiminti. Garlaiviai su marininkais puikiausiam suredime. Keliolika agentų nusidave į Europą ir tų kariszkus garlaivius kur galėdami perka.

Maskolija teip-gi neapsileidžia, kariumenę visomis pajiegomis Sibyriaus gelzkeliu transportuoja ir marių sylą naujais garlaiviais tvirtina.

Maskolijoj cenzura apie szį atsitikimą uždraudžia ir iszsioti, laikraszcziai beveik nieko apie tos dalykus negali raszyti, vientik paprastai sakant maskoliaus kariumenę gali girti. Lauksim, ką laikas atvilks.

Macedonijos dalykai, matomai, netrukus sulauks visiszkos sau užbaigos, nes ko toliau, vis mažiau žinių isz tų pareina. Gal but, ant visų pusių niekinti ir nuskriausti macedonicziai savo ginklus metė ir kovos už liuosybę atszadėjo. Kaip kur, žinoma, susirėmimai su turkais da atsitinka, bet jau neskaitlingi ir neturintieji jokios svarbos. Gyventojai nuo kalnų ir isz girių grįžta į savo sodybas, kadangi kalnuose didis szaltis ir visiszka ziema paszoko.

Kaip pranasza laikraszcziai, vienam susirėmime su turkais tapo užmusztas macedoniczijų prakilniausias vadas, Steponas Petrov.

Turkija sutaisymui sodybų ir namų Macedonijoj paskyrė 250 tukst. dol.

Bulgarija nuo Turkijos rubežių savo kariumenę jau atszaukia, kas parodo, juog nesutikimai turės pasibaigti, norints laike ziemos.

Isz Vatikano kaskartas vis linksmes-

nės žinios pareina. Italiszki dienaszcziai labai daug raszo apie Popiežiaus Piaus X gyvenimą. Tarp kitko tvirtina, juog Popiezius uzdraudė, idant Jo Szventinybei neduotų valgių tuose aukso induose, kuriuos a. a. Lecnas XIII vartojo. Neperseniai szv. Tėvas nuo mgr. Bressan dasigirdo, juog trims Popiežiaus seserims tulso ponios paaukavo po gražią skrybelę. Szv. Tėvas prisakė tuojaus skrybeles aukautojoms sugrąžinti, kadangi Jo Szv. sesers skrybelių nenezsiojo ir nekuomet nenezsios.

„Tribuna“ pranasza, juogei neperseniai szv. Tėvas pas save ant audieniczijos buvo priėmęs kelioliką zokoninkų, kuriems po pasisveikinimui tuojaus liepė atsisėsti, kas iki sziam laikui tokio papročzio nebuvo. Jeigu kartais Popiezius kokiam kunigui ar zokoninkui pavelydavo savo akyveidoj sėdėti, zenklindavo tik tą, juog tą ypatą iszventindavo į kardinolus, kadangi akiveidoj Popiežiaus tik vienį kardinolai tur tiesą sėdėti. Pertat zokoninkai iszgirde paliepimą, iszsyk savo ausims netikejo ir da tuokart nedrįso atsisėsti, kada Popiezius savo norą paantrino. Tuokart Pius X prabėjo: „Kas tai, ar azz pats jums kedes turiu paduoti?“ Po tų žodžių zokonikai atsisėdo.

Teip-pat vieną kartą tulas Vatikano urėdninkas szv. Tėvui prikalbinėjo, idant savo gimines užvardintų grovais. Szv. Tėvas ant tos kalbos tik nusijuokė ir apreiszkė, juog Jo Szv. giminės galės ir be to apsieiti. Girdi, jis kokių szaučių ar pirklių negali užvardinti Rymo patriciais.

Neperseniai Popiezius pirmą savo encikhlką iszleido, kurioje prie visos pasaulės katalikų tulose dalykuose atsiliepa ir suteikia palaiminimą.

Paskutiniam laike ir nekaltoji Szveicarija pradėjo krutėti. Be abejonės ji atjauzia kokius nors nelaimingus laikus, kad Kruppo dirbtuvėj net 288 kanuoles suderėjo padirbti. Kanuolės bėgyj trijų metų turės but visos jau Szveicarijoj. Tam dalykui kontraktas jau tapo padarytas.

Szveicarija iki sziam laikui persistatė kaipo neutraliszka vieszpatystė, kuri su nieku nenori karės pradėti, tai kam gi tiek kanuolių? Matomai ji savo aplinkinių sąsiedų bijosi, kurie isz visų pusių ją sugniauzė laiko.

Caras su cariene neperseniai aplanke

Darmsztadą, kame daug atsargumo turėjo padėti del savo ypatos apsaugojimo. Caro namas dienomis buvo apstatytas 50 žandarmų peksczių ir 50 raitų. Nakties laike skaitlius sargybos buvo dvigubas. Carui su cariene važiuojant pasivažinėtu, raiteliai karietą teip apsupdavo, kad by kam sunku buvo suprasti, kas tų tarpe jų atsiranda. Sutikus ką ant kelio, kuriuom važiuodavo, kiekvieną arestzuodavo. Panaszus apsisaugojimui iki sziam laikui menami tik tiek, juog Italijos anarchistai savo smarkuolius į Darmsztadą buvo isziuntę, o isz antros vėl pusės caras gal Maskolijos žydų-socialistų bijojosi.

Maskolijoj armenai sujudo. Mat maskolius pripratęs visiems nugaras rėžyti, į Sibyrį tremti, turą iszlupkti, paskutiniam laike pasirįzo varguolius armenus apszviesti, t. y. visus bažnytinius turtus popų valdziai aduoti ir juos į pravoslavus perdirbti. Žinoma, kiekvienam savastis labai braugi, o ypacz da tikėjimas, todėl jiems nepasiduodant kazokai tur apszjai užsiėmimo. Be jokios mielaszirdystės nahaikomis kapoja ir žudo. Tai kur-gi dievobaimingo carausis ir szirdis?

Prancuzijoj katalikų persekiojimai joku budu pas masonus neranda galo. Tie isztvirkeliai urėdninkai reikalauja tik atmonijimų per szv. tikėjimo isznaikinimą. Szį laiką masonai nežinodami jau prie ko atsispyrti, pasirįzo norints mielaszirdystės seseris, katalikes, isz ligonbuczių isztremti. Tokiu budu isz Marsilijos miesto ligonbuczio tapo praszalinta 14 seserių, isz kurių beveik kožna minėtam ligonbutyj dirbo mažiausiai 25 metus, o viena net 43 metus.

Marsilijoj persekiojamas vyskupas Andrieux, kuriam valdzia sulaiškė algą, nuo katalikų apturėjo 25 tukst. frankų, kuriuos geros valios žmonės paaukavo.

Dykai žydeliai stengiasi, dykai valdzia jų klauso, idant szv. Bažnyczią persekioti, visi jų turtai, norai ir pasistengimai prasmegs, o sykiu su anais ir jie patįs, bet szv. Bažnyczia amžinai žydės.

Isz Serbijos raszoma, juog karalzdūdziai už savo darbus apturėjo szias dovanas: Pulkininkas Maszin gavo \$6,000, pulkininkas Misicz \$4,800, jaunesnieji oficierai po \$400 iki \$1,000, Avakumovicz-gi net \$10,000. Dvide-

szimtas amžius žmogūdzių netik jau nebaudžia, bet dar aniems dovanas dalija.

Isz visur.

Monachijoj tulą pirkli Bamberger u apgaudinejimus kazyraviimuose sudas nusprendė ant 8 mėnesių kalėjimo. Jo kitu du draugu tik po pusę tiek bausmės gavo.

Brukselyj 18 Spalių, dienos laike, ant gatvės tapo paszautu socialistų pasiantyns Pepin. Zaizda — mirtina.

18 Spalių Berlyne priešai Brandenburgo vartus atidengė du nauju paminklu. Vienas ciecoriaus Frideriko, o antrasis jo moters. Iszskilmybėj ir ciecorius dalyvavo.

Turszige, Persijoj, buvo didis žemės drebėjimas. 250 ypatų ant vietos prazuvo, o per 5,000 neteko nė namų, nė jokios kitos prieglaudos.

Isz Rymo pranesza, juog Popiezius Pius X vietoj kardinolo Rampolla sekretorium paskyrė mgr. Merry Del Val., kuris savam laike buvo apasztaliszku pasiuntiniu Kanadoj.

Paryziuj policija susekė lizdą apgaviku, kurie nuo keliauninkų į uzrubežį, o ypacz į Ameriką, viską atimdavo ir palikdavo be jokio užsilaikymu turto.

Isz Meksikos raszoma, juog Mazatin paskutinė vetra daug negirdėtų bledzių pridirbo. 16 žmonių likosi užmuzztų ir laivelis „Clara“ su kapitonu ir 14 marininkų nuskendo.

Didis skaitlius amerikiecių, apsigyvenusių Pietinėj Aprikoj, atsisaukia tē prie savo konsulio, melzdami, idant jiems duotų pagelbą į savo tėvynę sugrįžti.

Apiegardej Bilbao, Iszpanijoj, kasyklose kilo straikai. 19,000 darbininkų sustraikavo. Gelzkelio komunikacija pertraukta. Valdžia iszsiuntė kariu-menę.

Isz Amerikos.

Beprutis.

Springfield, O. 17 d. Spalių, 14 metų Herbert Hall, gavęs proto sumaišimą, paszovė isz revolverio savo motiną, paskui sunkiai savo sesers suziedotinį sužeidė ir į seserį tris kartus szovė, tacziaus visi trys szuviai ant niekų nuėjo, antgalo atkreipė revolverį pats į save ir krito ant vietos.

Pamestą sidabrą atrado.

New York. 19 Spalių mariose prieszai Sewarden, N. J., surado į amestą sidabrą, kuris buvo suleistas į ilgas lazdas, kasztuojantis per 100,000 dol. Sidabras ant marių dugno iszgulėjo nuo 27 d. Rugsėjo. Garlaisis, kursai tą sidabrą isz Meksikos į American Smelting and Refining Co. vežė, kokiu tai budu ant szono pasikreipė ir dalis sidabro nuo laivo nuslydo. Daplaukus prie kraszto, vos tik antrytojaus apie pamestą sidabrą dasizinojo ir viską slapytbėj užlaikė, idant kartais kas nepasikesintų. Su pagelba įvairių maszinų laimingai atrado.

Milionierius praputo.

Bristol, Tenn. Dvi švaiti atgalios be jokio pedsako dingo jaunas isz Philadelphia milionierius E. L. Wentz, kuris su reikalais buvo iszkelavęs į Wisconsin valstiją. Už suradimą jo gyvu paskirta dovana \$25,000, o negyvu — \$5,000.

Pseudo-pranaszas Dowie.

Apgavikas Dowie New Yorke mąstė milijonus susikrauti, bet sziuome laiku, matomai, nieko nepelnys, kadangi New Yorko „griesznikai“ su visomis ke-turionis priesz jį purtos ir apsigauti nesiduoda. Dowie daugiausiai užsipuldinėja ant metodistų ir episkopalu, o ypacz ant New Yorko reporterių, kurie, pagal jo nuomonę, apgaviku jį vadina. Tomis dienomis pas Dowie pribuvo ir Carrie Nation, stengėsi su Dowie pasikalbėti ir iszrodyti jo apgavystę, bet Dowie pasipurtė ir jai jokio balso nedavė. Ko jau sziaudien sviete nesiranda.

Isz New Yorko statistikos.

Pagal statistikos iszrodymus, New Yorke netikėtų nelaimių aukos vis didinasi. Tokiam apsiraiszkimui kalta urėdiszka miesto valdzia. Streetkarais ir vežimais suvažinėtų žmonių 1901 m. buvo 423 ypatos, 1902 m. — 538, o sz metą be abejonės dasieks jau iki 1,000.

Arcelyskupo laidotuvės.

St. Louis, Mo. 21 dieną Spalių su didele iszskilmybe atsibuvo a. a. arcivyskupo Kaino laidotuvės ant Calvary kapinyno. Arcivyskupas Keane isz Dubuque pasakė pamokslą, o kardinolas Gibbons suteikė paskutinę absoliuciją. Skaitlius augszstėnių ypatų, susirinkusių ant laidotuvių, neapsakomai buvo didis.

Du žmogūdziu suaresztavo.

Southampton, Anglijoj, tapo aresztuotu du vyru, Kovovik ir Patrovik, tvirtai nužiurētu žmogūdziu, kuriuodu Washingtono valstijoj užmuzzė nekokių Joną Ferguson ir, paėmė 5,000 dol., per Pittsburgą iszsineszė į Europą. Už jų dviejų sugavimą paskirta dovana 6,000 dol. Isz Pittsburgo į Angliją nukeliavo detektyvas, idant atsitikus reikalui juos atgal į Ameriką pargabenti.

Mellės tragedija.

San Francisco, Cal., 25 metų jaunikaitis Paul Schmidt isz revolverio nužudė studentą J. Mende. Jiedu pirmiaus gyveno Los Angeles, tē jiedu susipazino ir susimylėjo. Atgalo mergaitė už kokias tai jo prigimtas ydas pradėjo neapkęsti, už ką jaunikaitis atmonydamas nužudė.

Pardavė moterį už 50 dol.

So. Bend, Ind. Tulas Ch. Jacobs įsimylėjo į Ch. Bauster isz Niles, Mich., moterį ir su ja nuo vyro pabėgo. Bauster iszpradzių norėjo jį aresztuoti, bet laikui bėgant graziai susigadijo. Jacobs derėdamasis Bausteriui užmokėjo 50 dol. ir jo moterį sau locnai nupirko. Bauster maloniai su preke sutiko, apreikszdamas, juog moterė nė tiek nėra verta. Gavęs 50 dol., pasizadėjo jos nekuomet nereikalauti ir jau nelaikyti už savo moterį.

Naujas iszradimas.

Boston, Mass. Po keletos metų bandymų, antgalo dviem mokslincziam, Munly ir Gray, pasisekė padirbti teip vadinamas laivams ausis, su kurių pagelba povandeninius atbalsius ir judėjimus galima girdėti už asztuonių mylių. Tokiu budu szį laiką garlaviams turint minėtas ausis, torpedoms bus sunku prie jų prisirtinti. Naujas iszradimas daug pagelbės teipgi laivams laike miglos nuo susidurimų.

Stoka mergalecių.

Miesto Troy, N. Y., bulmistras nuo bankieriaus Germano isz Scattle aptu

rėjo laiszką, kuriame bankierius meldžia apreikszti, idant atliekančiosios mergaitės, norinczios vyrus gauti, pributų į Scattle, kadangi tos gražiosios lyties ypatų teip stoka, juog visi bankierai, augsztesni urėdinkai bei fabrikantai nevedusiais tur metavoti.

Trumpesnes ziniuos.

New Yorke paczto superintendentas, kuris per 29 metus savo tarnystos buvo daziurėtojom užrubežinių siuntinių, daug laiszkų su pinigais pavogė.

Louisvillej tapo „sulinczuotas“ tulas nigeris Tom Hall už nužudimų 14 metų vaiko. Nigeris priesz mirtį keikėsi, juog jis nekaltas ir tikrąjį užmuską nurodė, bet civilizatoriai savo padarė ir gana.

Brooklyne augsztesnis sudas nusprendė, juog isztekėjusios mokinčios neturi tiesos ant toliu New Yorke puobliszkose mokslainėse mokinti.

Laredoj, Tex., geltonasis drugys apsiireiskė. Sziumo kartu 436 ypatos ta pavietre apsirgo, isz tarpo kurių 32 pasimirė.

Vokietijos ambasadorius, baronas Sternburg, tomis dienomis iszvažiavo į Vokietiją, isa kur pargrįsz pabaigoj Lapkriczio mėnesio.

Washingtonė neperseniai vėl paczto kelis urėdinkus atstatė, kurie tik apgavystėmis darbavosi.

Zanesvillej, Ohio, 23 metų nigerė, Williamo Tate moterė, pagimdė antsyk keturias mergaites. Ji dabar yra septynių vaikų motina.

Rymas atmete lenku praszymą.

Kaip jau žinoma, lenkai nutarė reikalauti nuo Rymo, kad jiems duotų lenką vyskupą, kurio valdžia apimtų visą Ameriką, ir suraszę praszymą nusiuntė su juo į Rymą delegatus. Lenkai tikrai tikėjosi, kad jų praszymas bus iszklaustytas, nes delegatus szv. Tevas szirdingai priėmė, ir jau net kandidatus ant naujojo vyskupo rinko, kad tuo tarpu atėjo isz Rymo žinia, kad jų praszymas pripažintas neracionaliszku ir todėl liko atmetamas.

„Motineles“ reikalai.

Spalių 11 d. kun. A. Kaminskas surinko New Philadelphios lie tuviszkoje bažnyčioje „Mot.“ geležiniam kapitolui \$33.50

Spalių 14 d. prie treczio skyriaus prisiraszė Silvestras Pauksztys ir Pranas Burba 2.—

Aukų tą pacziją dieną įplaukė 1.50

Spalių 16 d. draugystė szv. Antano isz Reading, Pa., paaukavo 10.—

Nuo seniau geležiniame kapitole buvo 776.—

Viso \$823.—

I bėgamąjį kapitolą įplaukė 6.—

Nuo pirmiau buvo 325.95

Viso \$331.95

I kankintinių kapitolą įplaukė 1.60

Pirmiau buvo 5.70

Viso 7.30

Iki Spalių 16 d. „Motinėles“ pinigiskas turtas iszneszė \$1163.25.

Sekantieji New Philadelphiečiai paaukavo po dolerį ir daugiau:

Ignas Rutkauskas 1.—

Juozas Leszkys 1.—

Antanas Barautskas 1.—

St. Lukszys 1.—

Feliksas Jovaitis 1.—

Jonas Balulis 1.—

Jonas Misiukeviczius 1.—

Jakób Walesky 1.—

Jan Leo 1.—

A. Sziaudys 1.—

Ona Zajenkautskienė 1.—

Juozas Pilius 1.—

O. Vilkienė 2.—

Viso \$14.—

Smulkesnių aukų 19.50

Spalių 14 d. pas Praną Burbą, Ed.

wardsvilleje, Pa., per egzėkvijas už dusziją a. a. kun. A. Burbos prie „Motinėles“ treczio skyriaus prisiraszė pats gaspadorius ir p. Silvestras Pauksztys. Ten-pat sumetė aukas sekanczios ypatos: Geležiniam kapitolui:

Kun. V. Kudirka 1.—

Karolius Motiejunas .50

Viso \$1.50

Kankintinių kapitolui:

Kun. M. Szedyvydis .50

„ V. Kudirka .50

Antanas Makauskas .25

Silvestras Pauksztys .25

Jieva Makauskienė .10

Viso \$1.60

Aukautojams siunczių nuoszirdų aczių!

„Mot.“ sekretorius.

„Vienybes“ neapykanta.

Paėmęs į rankas 40 „Žvaigždės“ numerį, dasizinojau apie biaurias „Vienybes“ melagystes ir jos didelę sulyg Ramigalos parapijonų Komiteto neapykantą. Komitetas budamas ant szlovės nuskriaustu, nuoszirdžiai „Žvaigždės“ Redakcijos meldžia patalpiuti sziuos kelis žodžius dėl parodymo tų „V-bės“ „žinovų“ suktybių ir melagingų iszvadžiojimų, kadangi tiems ponams labai griaudžia szirdį, juog ramigaliečiai vietoj pinigų į jų tautietiszkus kisenius sukimszti, noringai aukauja ant savo parapijos bažnyčios, kurioje kiekvienas katalikas savo priederystes privalo atlikti ir kurioje apart dvasiszko peno gauna dvasiszkus suraminimus. Apie „V-bės“ pliauszkimus reik placziau paaiszinti. Komitetas imdamasis už to pasidarbavimo, jau iszkalno gerai numanė, juog tiejei dalykai Bažnyčios neprieteliams bus peiliu gerklej, tazciaus nuo to darbo tosios mislys ir manimai mūsų nesulaikė. Antsyk Komitetui apsigarsinus, apturėjom pirmutinę nuo „gerbamiosios“ „V-bės“ pradziją, kuri netik-ką iszjuokia szv. Bažnyčią, bet da mūsų Komitetą uzvadina apgavikais. Paimkim dėl pavyzdžio tą: Tulas žmogelis visą savo gyvastį dideliuose miestuose nebuves, antsyk atsiranda mieste ir pamato tčkią daugybę vaiksčiojančzių žmonių, kurių tokio skaitliaus nebuvo matęs, pradeda juos keikti, biaurinti, žeminti ir tt. Tokiame atsitikimė ar-gi kas tam žmogui pri-

Daugiau kaip 30 metus iszmeglistas Dr. RICHTERO visam svietai zinomas

“ANKER” (Inkarinis)
PAIN EXPELLER.
yra geriausias gydymo nsp

Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudejimo ir tt.

Pr visokiu Rheumatizmu skaudejimu.

at 25c. ir 50c. pas visus aptiekortias arba pas

Dr. Ad. Richter & Co.,
215 Pearl Street,
New York.

pažintų teisybę? Visi sakytų, juogei tasai žmogus paikasas, jis niekur nieko neyra matęs, nieko nesupranta, na, ir da save gal-but izsmincizium vadina. Juk tie žmones jam jokios skriaudos nepadarė, o jis pletojasi. O kas kaltas, juog jis nieko neizmano? Tasai pri-yginimas suvisum gali pritikti „V-bės“ redaktorui, kadangi toksai redaktorius, jeigu kartais ir pats asabiszkai butų per-sitikrines, juog Komiteto tarpe atsiranda koksai, sakysim, negeras žmogus, kas amžinai tokiuose dalykuose neatsi-tinka, tai ir tuokart da savo nuspre-dimo viesiai ant Komiteto negali izs-davinėti, kadangi toksai su neapykanta izsireisakimas patrukali prie abelno atsakymo. Jeigu Komitetas ant savo pe-czių užsidėjo tokią nasztą, tai reikia laukti jo darbamosi pabaigos, o tuokart pagal pasielgimus sudyti, bet dabar raso, o pats nežino ką raso, by tik ge-rnos szirdies žmones erzinti ir nesutik-mus tarp lietuvių sėti. Nežiurint į tuos lengvatikių pliauskimus, Komitetas ap-siėms darba, jo ir ant toliaus neapleis ir savo užduotę sąžiniskai izspylđis.

Komitetas, kaip sakiau, da izsprad-zių manė, juog Bažnycijos neprieties-liams labai gels szirdis, ir aczių Dievui jau turime pirmutinio pažeminimo vai-sius nuo „Vienybės“. Bet nepametam vilties, Chicagos lietuviai neyra da teip žemai nupuolę ir nepasilikę užpakaly „kitų lietuviszkų kolonijų“, kaip „Vien-ybė“ izsreiszka. Gal tik tokiuose tautiszkuose dalykuose pasilikę užpaka-ly, kad neklausu tulų szirlatany, kurie tikisi szv. Bažnyčią sugriauti. Su to-kiais szliuoptarniais neužsimoka ginčy labai daug varyti, kadangi jų smegeni-nės jokių paaiskinimų nesupranta, bet prisieina tik atsidsukseti: Atleisk jiems, Viespatie, nes jie nežino ką daro.

Su szniuomi „Žvaigždės“ Redakcija-j siuncziu szirdingą padėkovonę už patal-pinimą ir paaiskinimą „V bės“ mela-gysčių, kadangi negreit butum dasi-girdę apie jos zaunas.

Vardan Ramigalos parapijonų Komiteto Stanislovas A. Moroz.

Pajieszkojimai.

Asz Ona Vasikuonienė pajieszkau savo vyro Kazimierias Vasikuonio, kuris 13 metų Amerikoje gyvena ir ne-kokį laiką buvo gyvenęs Waterbury, Conn. Jis paėina iz Rudaukos dvaro, Krosnos gmino, Kalvarijos pavieto,

Suvalkų gubernijos. Jisai pats ar kas izsz pažįstamų, kurie jį žinotų, teiksis pranešti ant sekanczio antraszo:

Mrs. Ona Vasikuonienė,
45 Plenet St., Commercial Road E.,
London, England. 44

Kas žinotų, kur yra *Edvardas Milulis*, paeinantis iz Panevėžio, Kauno gub., seniau gyveno New Yorke, teiksis duot žinią į „Žvaigždės“ Redakciją. Yra labai svarbus reikalas.

Didelis Balius

ant naudos lietuviszkos Bažnycijos New-arke, N. J., atsisub dienos laike 26 Lapkriczio (November) 1903 m., an Birkenhauer & Baumanno salės, South Orange ir Morris Ave. 47

Tiketetas — 25c., moterims ir mer-ginoms dykai. Pradžia 10 val. izsryto.

REIKALINGAS

geras duonkepis,

mokantis visą savo darbą. Mokestis nuo 12 iki 15 dol. Meldžiam atsisaukti ant szio antraszo:

E. Grincius
178 — 1st St, Elizabethport, N. J.

Pranesimas.

Kazimieras ir Kazimiera Girdvainiai izsz Brockton'o, Mass., duodam žinoti, kad Nedėlioje, kuri pripuola 1 dieną Lapkriczio (November) szių metų, ap-vaikszciosim savo sukaktuves 50 metų moterystės, arba auksines vestuves; vi-sus gentis ir szepjau prietelius szirdin-gai užkievcia ant tos dienos į lietu-viszką bažnyčią szv. Roko, kur ant 10 adynos prieš piet atsisub dėl jų tam tik-ras palaiminimas ir szv. Miszios.

Ar raszai kur gromatas?

Jeigu teip, tai pas mane gali gauti visokios popieros gromatomis. Rasite su visokiomis gražiomis kvietkomis ir su gražiais paeikini-mais ir su visokiomis dainelėmis ir su visokiais paveikslais. Tuzinas 20c.

Popieros su izleidžiamomis kvietkomis, labai gražios, viena 15c.

Abrozėliai, ant paveiklo autorėlio, izslei-džiami. Vidoj matyti szv. paveikslai. Po 15c. Szilkiniai abrozėliai po 15c., szilkinės pa-vincavonės po 15c.

Agentai gauna didelį pelną.
W. UKMANN, Bx 14, Sta. W., Brooklyn, N.Y.

Pabandyk porą WAWKWELL — CZEVE RYKU dėl vyrų, po \$3.50, ant pardavimo pė. Ben Friedman'o gerai žinoma

Unijos Czeveryku Sztoras
153 Grand st., arti Bedford ave., B'klyn, N.Y.
DIDI PASKYRA AMBRELIU.

Klausykite! Ar reikia Tamstoms ką orinta nusipirkti, geriausią daiktą? Jeigu teip, tai kreipkitės pas tautietį

JUOZA MATUTIS
112 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.

Asz padidinau savo krautuve, kurioje galit gaut visko, kaip: Diegiorėlių, kokiu tik ant svieto randasi, teip sieninių kaip ir kabomų. Visokių lengvų, aukšnių ir pauksuetų, o ir sidabrinų. Aukšnių žiedų, kokiu tik kas nori. Spilky, kompasų, visokių instrumentų, armonikų ir cilindrių dėl grajinamų masinukų. Masinukų dėl raszymo gromatomis. M o n y k n y g a ir visoki prietaisai dėl darymo sztukų. Istoriszku knygu k k ios tik randasi lietuvisz-ko kalboje. Puikiu maldaknygiu, dideliu ir mažu, ir visokiu abrozėliu. Puikiu popieru dėl raszymo gromatu, su pavincavonėmis, padabomis ir kvietkomis. Kas velytu sau izsaugezaju minėtu daiktu parsitraukti, tai tegul prisinecia gromatoje 5 centus markėm, o apturės puiku kataloga, kokio dar lietuvisz-ko kalboje nesiranda, o kuriame yra visada apraszta apie kozną tavorą. Kas pirks, tas nesigraudis, o gaus geresnį tavorą, ne kaip pas kitus.

Raszkykite gromatas ant szitokio adreso:
**JOS. MATUTIS, 112 GRAND ST.,
BROOKLYN, N. Y.**



SERGANTIEMS

Gvarantuojame pilna izsdydyma.

Paeikmingiausiai gydas visokias psalpas ir pavincavos ligas, kaip antai ligas szirdies, plauciaus, inkstu, pilvo, galvos skaudėjimus, silpna atminti, draviszka nuslupia, psalpas silpnybes, szveivimus, sustimms, vezi, kiazkale pus moteris, kraujavima ir st. servu ligas, po-klagna, rematizma, daininima, paralyzi ir ti. Pradzius gumbis, gydas gimdybos ligas, vi-sokius sustimms etc. Nerviskas ligas gydas su pagaliau geriausias onkiziskiu prietaisu.

Iztiszkų dailiu ligas

izsdydas per keteta dienas, kraujo už-muodyjimus, odos ligas, semens begima, szais-das perkelę ir burnoj, noy, akys ir ausys, neteisima vyriskuma, nevienasilapjima ir ti. gydas kuopaeikmingiausiai ir gvarantu-juoju Pirma izsdydyma „Chroni-ziskas ligos yra mano apsie-lizskirma“. Gydydabio neravaria. Nuo-dugus izsgeramius ligoms ir jo izsdy-dymas — tai yra mano prideryste.

DR. LANDES

Szeptilinis specialistas.

134 E. 24-ia ul., kampas Lexington ave.,
NEW YORK.

Valandos: nuo 9 ryto iki 8 vakarų. Nedelioms nuo 8 ryto iki 4 po pietu.

Negalinti asabiszkal atsilankyti, gali para-syti laiszka; butinai reikalaujame pasieento imtis lietuji.

Sznekų visokiose kalbose. Turin praktika Lebanon Bellevue Post Graduate University Hospital, Direktorius Medicinisko Institucio.

Dr. L. Landes persikraustė nuo
1'Aprilio į
132 E. 24 STR., NEW YORK
arti Lexington Ave.

THE LITHUANIAN WEEKLY

„ZVAIGZDE“ — THE STAR

the only Lithuanian publication in New York, New Jersey and New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

at

223 ROEBLING STR., BROOKLYN, N. Y.

All communications must be addressed:

„ZVAIGZDE“

223 ROEBLING ST., BROOKLYN, N. Y.

SUBSCRIPTION \$2.00 A YEAR.

Rates of Advertising:

One inch once..... \$0.50

One inch one month..... \$1.00

One inch per year..... \$10.00

Sanvaitinis Laikrasztis

„ZVAIGZDE“

išseina kas CZETVERGAS. — Kasztuoja ant metų \$2.00, į užmarę \$2.50.

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adreuoikit:

ZVAIGZDE

223 Roebling st.

Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 408 WILLIAMSBURGH

Už korespondencijas ir apgarsinimus „Zvaigzdes“ redakcija neatsako.

Korespondencijos.

Brooklyn, N. Y. 26 dieną Spalių 8 valandą vakare, Brooklyne, atsibuvo lietuviskų unijos kriauczių susirinkimas su mieriu apsarvartu, kaip pagerinti savo buvį. Pagerinimas pas lietuvius darbininkus buvo jau visiems gana placziai zinomas, girdi, kad nebutų nei ponų nei kunigų, lietuviams atsidarytų rojus, po žydzincias kvietkas tik vaiksziotių ir tuokart jau nereiktų jokio darbo dirbti. Girdi reikia susivienyti į kruvą, reikia santaikoj visiems gyventi ir viena mislimi, vienu žingsniu stoti su didžturcziais į kovą.

Kiek tai jaunų Lietuvos vaikų su panasziomis svajonėmis tur kęsti, kiek atsiranda bedarbių, varguolių, kurie tik išsizioję laukia tos palaimintos valandos, kada turcziai paves jiems savo turtus ir kada jie ramiai galės be jokių užsiemimų miegoti. Koznas žmogus isz kasdieninio patyrimo mato, juog darbininkas sziandien visur yra skriaudziamas, bet kuom skriaudzia juos szv. Baznyčia ir jos tarnai? Kokį kunigai darbininkams jungą uzdeda ant sprando ir kaip juos baudžia? Piemenų pasakos,

jeigu kas priesz kunigus bando savo ilgu liežuviu jiems kenkti ir jų szlovę pleszti. Mat Brooklyno garsingesni tautiecziai savo paklydimų nemato. Jie niekina kunigus mislydami, juog gerai daro, bet sykiu nesupranta, nes iszmintis apiakus, juog tuomi patįs savimi niekina. Jie to nežino. Vyrai, broliai! lietuvių, laikykimės, paduokim viens antram ranką, szaukia, bet atsitikus kokiam reikalui toksai rėksnys nelabai nori duoti lietuviui uzdirbti, bet su kokiu darbu skubinasi pas lenką arba pas žydą. Na kur teisybe? Žyda! da mums Lietuvoj yra placziai zinomi skriaudikai, jie mūsų tėvialiams ir broliams ir dabar da kraują czulpia, lietuvių tautieczia tuomtarpu už juos užtaria ir da patį carą žada nuo sosto nukelti.

Nebutų tiek bėdos ir gėdos, kad lietuvių norints prakilnesnius czia sau va dovus turėtų, bet sztai ant prakalbų perstato du supuvusiu stulpu — vienas lietuviszkai vos žodį isztarti moka, o antrasis it sp-agilas nieko nežino. Isz to visi džiaugiasi ir rankomis da ploja.

Abelnai sakant lietuviszkuose susirinkimuose, koks jis nebutų, vis atranda kaltais lietuviszkus kunigus ir jau tie kunigai, pagal jų žodžius, seniai Amerikoj butų nebuve, bet ką darysi: szuo loja, o jo balsą vėjas nesziuoja. Tasai priezodis isztikro karsztiems tautiecziams tinka. Jie vos sunus.

Elizabeth, N. J. Linksma mą praneszi, juog kaip jau visur teip ir pas mumis moters pradeda krutėti. Musų klebonas kun. B. Žindzius 13 d. Rugsėjo per pamokslą atkreipė atydą ant moterių, kurios, galima sakyti, nei viena nepriguli nė prie jokios draugystės nei organizacijos, per ką visuomet ir visur yra laikomos žemiausiam apszvietos laipsnyj. Paaiszkinęs keletą žodžių, go dotinas klebonas paragino visoms paszkyrtame laike ant baznytinės sales susirinkti. Susirinkus ant salės ir pasikalbėjus sutvėrėm Szv. Rožancziaus draugystę. Norints iszsyk mažas skaitlius prisiraszė, taciaus tikimės, juog musų draugystelė nepasiliks užpakaly kitų, kadangi ir męs, moters, jau pradėjom darbuotis ir pradėto darbo neapleisim. Likosi nutarta mėnesinė mokestis po 25 centus, ligoj paszalpa, serganczių šanarių aplankymas, atsitikus mircziai su szv. Misziomis palaidojimas ir ant kapinių palydėjimas.

Nėra malonesnio daikto kaip priguleti prie kokios norints draugystės, o ypacz mumis moterims, uzsilikusioms be jokio užsiemimo. Dykai „Lietuva“ 43 numerij garsina kokios tai šanarės (buk musų draugystės) korespondencija, juog musų klebonas moterims nenori apszvietos takelio parodyti, bet pirmiausiai mėnesinę ar sąvaitinę iszpazintį bruka. Dykai šanarė, jeigu ji raszė, plėtojasi, juog iszpazintis nereikalinga, tik reikalingas mokslas, bet kokio mokslo mūsų pseudo-šanarė nuo klebono reikalauja? Lai šanarė, noredama apszsviesti, nusiduoda į svietiszkas mokslaines, tų iszmokos akiesmirksnyj, o dar musų moteriukės, kaip kurtuose szliubus imti, kaip nuo vyro pabėgti ir nedorą gyvenimą vesti. Tokios pseudo-šanarės, kurios drįsta szv. tikėjimu ir Baznycios mokslu niekinti, cialas valandas su kumutėmis sznekucziuojasi, stikleliais pantukės iszmieruoja ir daugiau nieko savyj neužlaiko, kaip tik ydą apkalbų, kurios daug nesutikimų szeimynose pagimdo.

Brangios draugelkos, neklausykit jų szaszlavų, tegul jos sau plundruoja su savo ilgais liežuviais, raszykimės į draugystelę, isz kurios laikui bėgant galim gerą naudą turėti, kadangi Dievas ir szv. tikejimas visų daiktų ir mokslo pradžia.

Draugystės rasztininkė

O. Petruskevicienė.

Isz Londono.

Sziuom kartu malonu mą „Zvaigzdes“ skaitytojams praneszi apie Londono lietuvių buvį. Norints gana da trumpas laikas, kada pas mus pribuvo kun. A. Talmontas, taciaus sziandien visi jau pamatė, visiems akys atsivėrė, kiek jis į trumpą laiką gero nuveikė. Tuli atžagareiviai, kurie pirmiau nežinojo nė kur baznyčia atsiranda, sziandien kas nedėlia lankosi ir pamaži nuo tulų bedievių purtos. Matomai suprato savo sandraugų suktybes su kuriais esant kun. B. Szlamui sebravosi. Tuli teipgi jau iszlindo ir isz lenkų maiszo, eilės lietuvių pasididino ir, kaip matytis londoniecziai vėl ramiai pradės gyvuoti, rupindamiesi daugiau apie dvasiszkus reikalus, bet ne apie kokius tų milionus svietu, užgimusiųjų priesz kelesdeszintis tukstanczius metų ir tai da isz nieko.

Isztikro, pirm mą buvo ir gėda apie

londoniecius raszyti, kadangi jų pasi-
elgimai ir budai pervirszindavo net jau
ir Amerikos tulus tautiecius, kurie be
jokios isminties akiai priesz svz. tikė-
jimā kovojo. Dievas žino, kaip ilgai
toji sankaika ir ramybė tarpe musų
trauksis, tacziaus galima tikėtis, juog
turės ant ilgo tasai budas pasilikti. Kas
maloniausiai, juog kunigas Talmontas
kviecia visus lietuvius į draugystes ris-
tis ir visada sankaikos laikytis, nes tik
su vienybe lietuviai tarpe savęs ir tarpe
svetcauczių gali garbė įgyti.

4 dieną Spalių svz. Kazimieriaus
draugystės buvo bertaininis susirinki-
mas, net miela paminėti, atsibuvo be
jokių vaidų ir tykus, tai retas tarpe mu-
sų lietuvių apsiraiszkimas, kadangi ne-
kuomet da tokio nebuvo. Uždarus su-
sirikimą, kun. Talmontas kalbejo apie
lietuvių svetimame kraszte buvį, kaip
londonieciams su Bažnycios prieszais
reik kovoti ir juos kaip galint raginti
prie parapijos prisidėti, tai tik tuokart,
sako, Visagalis atkreips savo akį ir lai-
kys Savo globoj. Tuokart londonieciai
turės visada savo kunigą ir jokių nekuo-
met priesztaravimų nebus. Kunigo kal-
ba visi likosi užganėdinti, kas pasirodė
isz apsczių ranyk plojimų.

Bepig' jau ir pasididziuoti ir kitiems
da papasakoti kaip dalykai savo takelį
surado ir pamazi be jokių klaidų augsz-
tyn vis kyla. Dieve padėk londonie-
ciams isz to tamsybės miego iszbusti ir
darbuotis kaip mums' mūsų bocziai pa-
liko ir prisakė!

Kalnaver t i s .

Isz Lietuvos.

Lenkimai (Telszių pav.). Lenkimisz-
kiai savo parapijoje neturėdami nekokių
czinauninkų, dar nebuvo teip smarkiai
persekioti kaip szimet. Bet szį pavas-
arį suprato, kaip saldi yra maskolių
ranka. Dėl įvairių priezasczių vysku-
pas senaji Lenkimų kleboną kun. Bar-
kauskį iszkėlė į Židikus, o į jo vietą
parvaziavo naujas. Taigi lenkimiszkieiai
priesz naujam klebonui parvaziuojant
papouszė nevien klebonijā, bet ir ulyczią
nuo szpitolės lig pat bažnycios papuo-
szė eglaitėmis ir bukietais, ir viskas ėjo
gerai. Tą paczią dieną atvaziuoja as-
sesorius isz Skuodo ir klausia, delko
teip daro; szie nieko pikto neįjauzdami
ir pasakė. Asesorius czia nieko nesakė,
tiktai neveikiai, į porą mėnesių po to,

gavo jie eiti į Skuodą ant sudo „mira-
vo“. Sudzia 7 dienoje Gegužės nusu-
dijo Lenkimų parapijos 6 ar 7 žmones
po 1 dieną ir naktį Telszių turme atsi-
ilsėti. Nabagai szaukėsi ir vardan „ma-
nifesto“ mylistų, bet nieko nematiczijo,
savo pakutą už bažnycios papuoziama
gavo atkentėti. A. S. Vabalėlis.
(Isz „T. S.“)

Vardan teisybes.

„Vienybėje“, tame tikrame melo
szaltinyje, patlipo žinia isz Brooklyno,
buk kun. Varnagiris apskundė į sudą
savo parapijoną Birgilą, ir juogei ap-
skundimas buvo neteisingas, sudas ap-
skustajį iszteisino. Buvo tas svuis ki-
taip. Nuo nekurio laiko tuli Brooklyno
lietuviai yra nuomonės, kad bažnycioje
gali užsilaikyti su lygia liuositybe kaip ir
saliune. Rasztininkas korespondencijų
net kepurės nenorėjo bažnycioje nusi-
imti. Kiti nuolatai užkabinėdavo ko-
lektoriuis, kada tie po juos praeidavo.
Birgilas sykį isztrauke kolektoriui isz
ranyk rėkstukę, prisznėkdamas jam
kaip tik jis mokoje. To, žinoma, buvo
jau perdaug ir kun. Varnagiris apgar-
sino bažnycioje, juog kada kolektoriai
eina per bažnycią kolektavodami, valia
kiekvienam duoti kiek arba ne, bet nie
kas neturi tiesos kolektorių užkabinėti,
ir jeigu kas tą darys, bus areztuotas.

Ant nekurio laiko viskas aprimo, bet
vieną nedelį, kada parapijos trusteesas,
Kazimieras Brusokas, ėjo kolektavoda-
mas ir prisartiino prie tos vietos, kur
stovėjo Birgilas, tas jį užkabino, klaus-
damas: „Ko czia valkiejiesi? Ar nori,
kad asz tau guzikų duocziau?“ Už tą
tapo areztavotas. Aresztavojo jį ne
prabaszcius, bet K. Brusokas; pra-
baszczius atėjo tik tada, kada Birgilas
su savo szalininkais pakėlė tokį riksmą,
kad net kunigas pamokslu negalėjo
sakyti.

Sudas Birgilo neiszteisino, bet, lai-
kydamas jį už mažai iszmanantį, jam
dovanojo, prisakydamas, kad daugiau
to nedarytų, nes bažnycioje ne valia
ne tik rėkauti, bet ir garsiai sznekėti, ir
jei da kada ką panaszų padarytų, bus
baustas ir už szitą sykį.

Szitoks tai buvo atsitikimas, kurį
„Vienybės“ isztikimasis koresponden-
tas svuis kitaip apraszė.

Parapijonas.

PS. Tikėjau, kad kun. Varnagiris
tą viską iszaiszkjės, bet kad jis svuis ne-

atsiliepia (kun. Varn. ant tokių pliovo-
nių nepaiso. Rėd.), tad tikiuosi, kad
godotina „Žvaigždės“ redakcija neat-
mes mano „paaiszkinimo“.

Buvo tas teip.

Padidino ir pazemino.

Mūsų literatura maža, taigi ją visi
paszaukti ir nepaszaukti didina kaip
mano. Noriu czionai paminėti apie du
nauju veikalu suteiktu mūsų literaturai:
naujas kalendorius „Vienybės“ ir nau-
jas Lietuvos žemlapis „Kataliko“.

Neraszysiu apie juodu daug, nes ant
to neužsipelnijs, trumpai vien paminėsiu,
idant žmonės apie juodu žinotų, nes yra
labai per tuodu laikraszcziu garsinamu.
Naujo kalendoriaus mieris yra įkalbėti
skaitytojams, kad žmogus tai yra sena
bezdžione. Kalendorių randasi net fo-
tografijos bezdžionių, ir tai yra priesz-
istoriszkas žmogus. (Kalendorių pa-
raszysa „prieszistoriszka szeimyna“.)

Gal kalendoriaus autorius P. M. ir
turi kokį susineszimą su bezdžionėmis,
bet mės painame nuo žmonių, ir bez-
džionvaikių svajonės nuo nepertikrjės.

Kalendorius užsipelni tą, kad jį tik
bezdžionės ir skaitytų.

Antras veikalas tai yra naujas žem-
lapis — Lietuva XIX szimtmetyje.
Laida ir kasztaiis „Kataliko“.

Yra tai žemlapis, kokio da svietas
turbut nematė. Tokį žemlapį galėjo
iszleisti vien toks, kuris jokio apie žem-
lapį neturi supratimo. Yra tai kas toks
panaszus į žemlapį pusės Europos, na ir
ant to didelio sklypo iszszpletojo Lie-
tuva, uzimdama viską nuo Krokavos iki
Kronsztauai ir Helsingforsui.

Vietos ir miestai vieni liko apdova-
noti naujais vardais, o kiti persikele su-
vis į kitą vietą; teip tenai randame:
Vilne vietoje Vilnius, Liepava vietoje
Liepojus, Nitauji, Patanga, Prussa,
Dancigo, Ptock, Bietostoks, Marės
Baltikės ir t. t.

Gravejas persikele ant Nemuno
kranto ir atsirado prie Gardeno. Daug
nėra ką raszyti, tik reikia stebėtis ir gė-
džitis, kad mūsų literatura tokią dovaną
įgijo. Geriau butų, kad to žemlapio
locnininkas mestų jį kuogreicziau į pe-
czytį, tai mažiau Lietuviams gėdos pada-
rytų.

Abelnai abudu tuodu veikalu mūsų
literaturą padidino, bet sykiu ją ir pa-
zemino.

VESTALĖ.

APYSAKA IŠ LAIKU KRIKSCZCZONIŲ PERSEKIOJIMU.

Pagal lenkiką.

(Tęsa.)

— Mažam kokios vestalės szeszėlis prie savęs užprašinėja.

Tokie juokavimai Plautą užrustino.

— Del Venuso, idant jums parodyti, juog aš nesibijau ir juog tų kas norints tur buti, tuojaus einu.

Bet matydamas, juog draugai paskui jį nesiskubina eiti, persigando ir susilaukė.

— Tai mat koksi narsuolis! — sušuko viens iš kareivių.

— Teip yra, ant mano motinos šešėlio! neuzsiginu, juog persigandau. Ant pretorionų skyriaus be jokio susilaikymo mesčiausi, bet su baidyklomis bijau ir pradėti.

Kareiviai sugrįžo prie grajųas, bet netrukus jį vel pritraukė. Nuo artimiausios gėtvės prie jų artinosi buris žmonių su uždegtomis ugnimis. Tai pamatę, proterionai akiesmirkšny nutvėrė už ginklų ir kapą aplinkui apsupo. Tuotarpu prisiartinio Paris (nes tai jis ėjo) su keleis vergais, iš kurių keturiese nešė kašą su įvairiais užkandžiais, o dviese didį su vynu išdą. Paris buvo pasirėngęs cecioriškaiki ir su savimi Sekstaus afrikanietį vedėsi. Jis tai už senatoriaus pinigų priperko visokių valgių, paskui da vynu ir su Sekstaus vergų pagelba, zinoma, pinigais visus papirkęs atvyko.

Pretorionai niekadoms nesitikėjo, juog jų tokia iškilminga puota laukia, kada Paris prie jų atsiskaukė:

— Štai atnešu jums dėl sudrutinimo jūsų spēkų prie tos ilgos ir teip sunkios sargybos; užkaškit mieliausiejai.

Kareiviai išgirdę iš džiaugsmo ko iš kailio neišsinerė, nes tai ne juokas, kad ceciorius tokiu geru jiems pasirodė; garsingais balsais pradėjo jį garbinti.

Ir vos Paris spējo kašį bei vyną ant žemės pastatyti, kareiviai tuojaus aplinkui apspito ir pradėjo valgyti ir gerti. Valgis susidėjo iš avienuos su visokiais vaisiais. Ir tas, kuris patį kapą sergėjo, apleido savo vietą ir su visais pas kašį susimaišė. Jis manė, juog jeigu jis turi pasidrutinti, vestalė tuom laiku iš grabo negalės išlipti.

Paris paliepęs vergams nuo kareivių pasitraukti, patsai su afrikanietiu ir kitu vyru šalę stovėjo ir žiurėjosi, kaip kareiviai viens po kitam avieną maukė.

Prie pats stovinčio Pariso žolęj atsitraukus gulėjo kokia tai moteriškė, pasirėdžiusi paprasta plebejų toga iš po kurios balta suknelė buvo matytis. Vos jį nuželgė juog sargyba nuo kapo pasitraukė, patylomis tuojaus artyn prisiartinio.

— Esu čia, brangi mano Kornelija, tave atėjau gelbėti.

Paskui ant kapo atsėdus, iš po tojos išitraukė ilgą geležį ir pradėjo juokdamasi žemę kasti.

— Del Eudiniaus, — sušuko Plautus — kata girdiū, juog romiečiai Domicijū vadina neteisingu ir žverišku, manyj tuokart kraujas net vyrti pradeda. Priešingai, jis yra geriausias, tobuliausias iš visų buvusiy Romos ceciorių.

— Ir pretorionus myli — dadurė antras, turėdamas pilną burną avienos.

— Tegul jam dievaičiai suteiks ilgą pagyvenimą — jsmailšė trečiasis — patriciams tas labai nepatiktų, nes jic jį keikia, juog jau ne vieną iš jų pas Plutoną yra išsintęs, o ir senatorius paikšais vadina. Bet tegul sau ramiai miega, nes mėš jam į pagelbą nelaimingam atsitikime stotum vyrs į vyrą ir viską sutrentum.

— Lai gyvuoja mūsų gerasis, dieviškas cezaris! — atsi-

šaukė Plautus traukdamas vyną, ant ko jam visi tą patį atsa-

ke. Netrukus viską suvalgė ir išgėrė, nežinodami, juog vynas buvo su svaiginančiais ir greitai užmigdinančiais vaistais sumaišytas. Pertat Plautus pirmiausiai žiovauti pradėjo. Netrukus pas visus liečiuviai tarpe dantų pradėjo pintis ir po valandai netekę proto apsvaigo. Tasai, kuris prie grabo stovėjo, įeisybė norėjo vėl į savo vietą atgal grįžti, bet nesusilaikydamas ant kojų į žolę parkrito ir užmigo. I jį da nemiegantieji neturėjo reikalo žiurėti, nes kožnas trūstė apie save įieskodamas atsakančios atsilų vietos. Antgalo visi sumigo ir garsus jų kriokimas rasa toli buvo girdėtis.

Dabar Parisui prisiartinio atsakančias laikas. Kad geriaus persitikrinti ar teisingai visi kareiviai jau sumigę, ėjo paleitui pas kožną ir kumštimi į šoną judino. Visi kietu miegu miegojo.

— Norints ir perkunai ant jų baladotus, jie neisbustų tarė afrikanietis, kuris tuos prie vynu vaistus buvo sutaisęs.

— Pirmiausiai kas kur bus, reik valgių likučius surinkti, idant naktį išbudę tą atsitikimą už sapną palaikytų.

— Teisybė — tarė Paris — tuos likučius toli nuo čia nunešk, į antrą kapinyno pusę, bet skubinkis ir grįžk prie musų.

Aprikanietis pasitraukė, o Paris su kirviu ir spatu užgulė ant duobės; tačiau netrukus pašoko, kadangi iš grabo pamatė išcinantį kokį tai šešėlį, kuris rankas prie jo ištiesė.

Paris pamatęs šešėlį ir nežinodamas kas pasidarė, pasitraukė nu duobės ir, prisiartinęs pre miegančių proteronų paėmė liampą ir atgal prie duobės su ja prisilinko. Ir kas dabar aprašys jo didelę nuostebą, kad tenai atrado Fabiolą, kuri rankas lauzydama jo pagelbos šaukėsi. Nesmagus jam buvo toksai susitikimas, kadangi jis nenorėjo, idant kas turėtų žiurėti, kaip jis iš duobės Korneliją gelbės. Juk toji jaunutė mergaitė kartais tą viską gali išduoti. Nežinojo potam ką su Fabiola pradėti ir kur ją priglausti, nes numanė, juog antrytojaus visame mieste turės jos įieskoti. Pertat pradėjo jis ją kalbinti ir visokius savo geismus perstatinėti:

— Grįžk į šventinyčią — tarė — ir duok mą Korneliją gelbėti.

— Kaip tai, ar tai ir tu ją nori gelbėti? — sušuko. Paskui dadurė:

— Gerai, bet skubinkis tobulas vyre, laikas bėga, o mano vargingingoji Kornelija da kartais toj skylyje gali sušalti.

— Jeigu į šventinyčią grįši, tuojaus aš savo darbą pradėsiu — atsakė Paris.

— Ne — sušuko mergaitė — ne'eisiu, čia pasiliksiu ir atgal jau negrįšiu. Mą iš kambario liepė pasitraukti, gal but ir mane į tą tamsią skylių norėjo įkimesti, kame aš iš baimės bučiau numirus, bet viskas niekai. Naktjį į vergę apredaū persirengiau, patylomis pr vartus išėjau ir pribuvau į čia, idant savo brangią Korneliją gelbėti, o paskui sykiu su ja į kur nor išbėgti.

Da Paris meldė, keikėsi, bet viskas buvo veltu. Fabiola atsėdus ant kapo su geležim pradėjo žemę kapstyti, paskui dadurė:

— Nevaryk tu manęs nuo šito kapo, aš labai ramiai čia busiu.... Ar girdi? Ir pati Kornelija nori, idant čia pasilikčiau.

Paris persitikrins, juog jo visi meldimai ant niekų cina, kadangi po prievarta jos pavartyti tiek drąšos neturėjo, pasizadėjo savo darbą pradėti.

Tuotarpu nelaimingoji auka jau nuo pat ryto toj tamsioj skylyje gulėjo, laikas nuo laiko pakeldama akis augstyn ir žiurdama į didžią plytą, kuri ją amžinai nuo pasaulės uždengė. Liamputej aliejus baigė degti ir jos šviesa netrukus turejo uštbaigti. Pasikėlus nuo žemės plaukus nuo veidų apkiu-

tusius prastumė ir ant akmens atsidėjo. Apie save apsidairė, krutinė be kvapo pradėjo kilti ir štai indelį nutvėrus visą vandenį iki dugnai išgėrė. Neliko nė lašo.

— Nėra jau vandens — sudejau — iš troškulio reikia prapulti. O kaip tai mano lupos kepa ir visiškai visa burna džiūsta. Romoj tiek jau vandens atsiranda, bet man ir tos prigimimo dovanos terionis atsisakė duoti.

Paskui prisiziūrėjus į duonos riektutę, su-kartybe prabilo:

— Rytoj nebus jau ką valgyti, rytoj ir liamputė užges ir aš tokioj baisioj tamsybėj turėsiu mirti..... Dievaitė ant mano meldimų teipgi kurčia buvo, o kiek laiko kaip aš čia dejuoju..... Domicius gal džiaugiasi savo auka, tasai beširdis, paleistuvis, už jį privalau kentėti..... Ir tu, motin mano apleidai, kadangi tavo šešelis tam terioniu turėjo pasirodyti ir mane išgelbėti. Tavo šešelis butų mane išgelbėjęs. Motin! motin, už ką mane apleidai? Aš tave teip labai kaastai visada mylėjau. Dievaičių tikybą apleidai, dabar jie viską ant mano vargingos galvos sukrovė. Priėmėi tikybą tojo Dievo, Kuris liepia melstis už kaltininkus ir prasizengusius, o gal ir tu meldiesi už patį Domicių. Tai pasakyk-gi savo Dievui idant gelbėtų mano nekaltybę, nes jis ir prasikaltusiems yra mielaširdingu.

Su tais žodžiais nutilo ir bludijančiom akim aplinkui apsidairė. Umui nuo savo vietos pašoko, nes jai pasirodė buk ją kas smaugia. Dideliame abejojime užsilpo ant kopėčių, norėdama savo rankom tą nepajudinamą plytą pakelti. Bet netrukus nuo kopėčių nuslydo ir nekuri laiką be dvasios, nepasijudinama gulėjo. Tuomtarpu liamputės šviesa pradėjo čirškėti ir pamazi gėsti. Baisus klikksmas iš jos krutinės išsiveržė, paskui laiks nuo laiko pertraukiamu balsu šnabzdėjo:

— Ak, kaip čia baisiai tamsu!... O motin, susimylek ant manęs... sutrumpink mano merdėjimus... motin, jau aš negaliu dusuoti, duok mą savo pagelbą..... brangiausias šešelis!...

Ugnis liamputėj da sykį sublizgėjo ir pagalios užgeso. Antru kartą vestalė suklyko, balsas į duobės sienas atsimumė..... paskui visas nutilo.

Neapsakomoj tamsybėj Kornelija dabar atsirado. Gulėjo ant žemės ir jau paskutinė prie jos gyvenimo valanda artinosi. Tuomtarpu iki jos ausų dėjo koksaai tai baladojimas. Surinkus visas savo spēkas atsistojo ir su žingeidumu pradėjo klausytis, bet kad pasikelus nieko neišgirdo vėl abejojime pradėjo raudoti:

— Oro! o norints truputėlį oro, nes jau dusuoti negaliu. O, mano motinos Dieve, visų sutvėrimų Viešpatie, atėik mą pagelbon!... Kodel manęs gelbėti nenori?

Atsakyme ant jos paskutinio užklauso, naujai baladojimas sugriaudė ir akiesmirksnyj į jos veidą čystras oras atsimušė. Vestalė akis pakėlė ir ant savęs pamatė melyną dangų kuriame šviesi, stačiai ant jos grabo, žvaigždėlė mirgėjo. Netrukus ant žemės parkrito.....

Tuomtarpu jau ir Paris prie jos atsirado, bet, matydamas ją nepasijudinamą, sušuko:

— Numirė!

Džiaugdamasis norints tuomi, juog jos kuną atrado, pamėję ją ant rankų ir, išnešęs ant viršaus, ant rasuotos žolės paguldė. Akiesmirksnyj Fabiola puolėsi prie savo draugės ir pradėjo verkdamą ją bučiuoti, o gladiatorius tik perkuno užgautas tik stovėjo ir žiūrėjosi. Tik viens afrikanietis tarpe jų tiek daug proto turėjo, apreikšdamas, idant su tais verksmais dykai laiko neleistu. Uždėjo ranką Kornelijai ant širdies, sujuto da menką beldimą, pertat nutvėrė Parisui už peties ir tarė:

— Greičiau, Paris, bukie vyrų. Ji nenumirė, bet tik nuo staigaus oro jai blogai pasidarė. Jeigu nesidarbuosi, žinoma, ji turės numirti, o ir mės sykiau su ja. Firmiausiai reikia duobę teip kaip pirm buvo užlyginti, o paskui kuogreičiausiai neštis.

Ant tų žodžių Paris atsipeikėjo ir tuojuos puolėsi prie darbo. Duobę teip puikiai užklojo, tarsi, jokio tų nekuomet atsitikimo nebuvo. Netoli nuo minėto kapo laukė lektika. Išodinę jon Korneliją su Fabiola, uždėjo ant pečių ir jau po pusiaunakčių į senatoriaus namus pribuvo.

XVIII.

Senas senatorius.

Tą pačią dieną vakare, fabiline prie didžio porfiravo stalo sėdėjo senas senatorius. Jo balta galva didėles liampos šviesa buvo apsiaubus. Sėdėdamas dideliai užsimislįjęs, laiks nuo laiko tik galva lingavo ir pats sau kalbėjo:

— Ne, prie suokaibininkų aš neprisidėsiu..... Romiečiams Domiciaus kraugerystė gana jau dakarto. Gyven-tojai kyla ir galima tikėtis daugiau nieko, kaip tik naminės kovos. Bet aš nė rankos prie to visko nepridėsiu, nes brolių kraujas ant likusių giminių prakeikimą užtraukia..... Romos viešpatystė, toji galingoji, kuri savo petim visą pasaulį buvo parėmus ir apėmus, pradeda jau irti ir, matomai, pusta... Senatoriai susideda iš netikinčiųjų žmonių, kurie jokio delei to dalyko pasišventimto neturi, neturi nei meilės prie savo tėvynės nei jokios energijos. Uredninkai prieš ciecurių dreba. Žmonės visomis pusėmis tik bovinėjai ir juokauja, o piktuamas susavo kelerioipais ydais viešpatauja. Bet tas viskas neigai teip trauksis. Viešpatystės supuvimi ir pagedusiam žmonių pa-pročiais apsiaubtos, pačios per save vis zemyin puola, idant jau daugiau neprisikelti, palikdamos savo kartomis biauarias rėgyklas, rėgyklas kaipo dovanas su nupuolimo..... Draugai mane kursto, galbut norėtų..... Bet ne, su tuomi nekuomet nesutiksiu. Vos spėjau sugrįžti iš ištrėmimo, į kurį teriono kapisai mane išgujo, nenoriu savo rankų kruvinti ir tuomi paskui da gyrtis, arba garbės vainiką aplaikyti. Norints Domicius yra biauru ir piktu, bet manęs jau negali dalytėti. Kitus kartus aš jū draugu buvau, bet mano prie jo prisirišimas jame jokių jausmų nepagimdė. Esu jau senu ir tėvynės ap-gynime jau negaliu dalyvauti. Bus daug geriau ir busiu da laimingesniu, jeigu pasitrauksiu į savo vilę mieste Narui. Gimtinis oras sumenkusias mano spēkas atgaivys. Ir kiek jau laiko praslinko kada paskutiniu kartu Negros vilnių šla-mėjimo klausiausi. Tasai upelis jis mą daug jaunystės dienų atminimų suteikia.

Su tais žodžiais nutilo ir pasiėmęs nuo stalo manuskriptą su dideliu žingeidumu jį skaitė. Tačiau netrukus raštą ant stalo vėl padėjo ir tarė trindamas kaktą:

Na-gi aš visiškai ir pamiršau apie Flaviaus Sabino duk-terį. Iš mano pusės nelabai gerai padariau, juog savo namuose pasilėpimą pažadėjau. Bet draugo, da artymausio draugo dukte..... Varginas vaike, tavo vardui amžina gėda ir nešlovė, nes kas tavo nekaltybei gali įtikėti? Nekaltybėj, viena ir nuo visų paniekinime iki mirčiai turėsi išbuti..... Bet laikas plaukia, o ašai tužiomis mislimis tik kudikis boviuosi... Gladiatorius kotnoj valandoju su ja čia gali buti... Tik ant vie-no Ceroniaus galiu pasiremti.

Tai taręs, delnais suplojo ir tuojuos iš šoninio kambario pasirodė teipgi senas ir žilas vergas. Prisiartinęs prie patri-jaus su godone sustojo ir laukė prisakymo.

— Pasakyk mą, Ceroniau, ar vergai jau sugulė?

— Da ne, senatoriau.

oliaus bus.)

Sumažintos knygų prekes:

Norėdami išparduoti visas užsilikusias mūsų spaudos knygas, ant didelio nuosmicio numašiname prekes:

Žodynėlis angliszkai lietuviszkas.....	20c.
Žodynėlis lietuviszkai angliszkas.....	40c.
Gyvenimas palaiminto Klemenso.....	20c.
Lengvos lekcijos angliszkai lietuviszkos.....	10c.
Zydo pakuta.....	10c.
Knyga apie hypnotizimą.....	50c.
Majuvka.....	5c.
Išdas gerų darbų.....	50c.
Apaspatalystės maldos dienvaldystės.....	8c.
Atlankymas SS. Sakramento.....	20c.
Knyga taisyklos.....	10c.

Adresuokit: „Bažnyčios Tarnas“, 36 James St.
Waterbury, Conn.

Naujiena!

Rusiszkoji Destiliuota Degtine „VARPAS“.

savo tobulyste aplenkia visas kitas firmas, užlaikancias nedažytą degtinę, ir savj turi naturalizšką baltąjį dažą. Per mediciniską skyrių pripažinta sveikiausia ir geriausia sergantiems.

Destiliarna Newarke, N. J., o krautuvė 100 Rivington st., New Yorke.

Krautuvėj teipogi atsiranda rusiszkoji importuota arbata firmos K. C. Popovo.

I visus miestus siuncziam expressais.

Apart visoko krautuvėj da galima gauti koniaką ir kitokius vynus.

RUSSIAN - AMERICAN RECTIFYING COMPANY
100-RIVINGTON ST., NEW YORK.



MIKOLAS GANO, Artista Mallorius.

Mano dirbtuvėje dirbasi paveikslai tikrai aliejinėmis farbomis ir pasteliniai. Kas nori turėti savo didelį ir puiku portretą, te prisinuozia man savo photographiją, kuri gali buti kad ir mažiukė, ant blekės nutraukta, bile aiszki. Drapanos gali buti permainytos pagal asabos norą. Padarytus portretus ant pareikalavimo siuncziu be rėmų į kraują. Mano dirbtuvėje turiu daugelį mūsų didvyrių portreta kaip tai: Vytauto, Adomo Mickevicziaus ir k. ant parlavimo.

Tautieciai! Nesiduokit save bile kokiam fuszeriui apgaudinėta kuris jums nieko gero neįstengia padaryti, bet kreipkitės prie saviszko, kuris yra tikras artistas ir jau tustancziai lietuvių jo puikiais portretais puoszia savo namus.

Raszdydami pas mane teip adresuokit:

Mikolas Gano, 129 Greenpoint Ave., Brooklyn, N. Y.

MAX KOBRE

Lietuviszka Banka

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York.



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduodam szifkortes ant visų greicziausių laivų už pigiausį prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg American Line Hamburgo; Red Star Line Antverpo ir Netherlands Line Roterdamo. Siuncziamė pinigus, kuriuos jusų prieteliai gauna į 15 dienų. Mūsų kantoroje galite susiznekėti lietuviszkai ir lenkiszkai. Ateikite ir persiludykite, kad mes per 25 metus su kožnu apsiėjome teisingai. Teipogi parduodam tikietais ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir virszaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėneius. Pačėti ir iszmitti gali kožną dieną nuo 2 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4—8 vak.

Naujai uždėta filija atsiranda po

Nr. 81 Grand st.

Brooklyn, N. Y.

Vienatinis katalikiszkas Lenkiszkai — Lietuviszkas Bankas.



TAUTIETI:

Ką nori remti, savuosius ar svetimus žmones? Jeigu savuosius, nusiduok pas

A. Grochowski & Co.

298 Bedford Ave. (arti Grand St.),

BROOKLYN, N. Y.

Szipkortes į ir isz Europos už žemiausias prekes. Siuntimas į seų krajų pinigų, teipogi jų iszmainymas ant by kokių.

Visokius dalykus ir reikalus, prigulinczius advokatams, atliekam kuopikiausiai, kaipo kraują teip ir Amerikoje.

Mūsų Bankas jau 22 metu gyvuoja, kas gali liudyti apie o atsakantį vedimą.

Meldžiam adresuoti:

A. GROCHOWSKI & CO.,

298 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.

Sekancziuos knygos: **Daktaras**

Istorija Seno ir Naujo Istatymo 25c.

Dogmatas apie pragarą 15c.

Trumpi atsakymai ant užmetinėjimu priesz Religiją 20c.

Iuzguldymas Lioretan. Litaniijos 35c.

Juoku Knygelė 25c.

Pasalpcziai Gyvojo Rožancz. 25c.

Socializmo ateitis, apysaka 40c.

Dvi Seeserys, apysaka 40c.

Gaunamos pas:

Rev. J. J. KAULAKIS

✓ 031 So. 5-th str. Philadelph

isz Lietuvos!

Dr. Med. Leon Cherurg

52 ELDRIDGE Str. New York.

Tarp Canal ir Hester ulycių,

OFISO VALANDOS:

Nuo 8 iki 10 isz ryto

Nuo 2 iki 3 po piet

Nuo 6 iki 8 vakare

Telephone 3997 Spring.

KNYGOS

gaunamos „ŽVAIGŽDES“ spaustuviu.

Maldų Vainikėlis.

Naujai atspaudinta, tinkamiausia Amerikos lietuviams maldaknygė, nes apart pritaikintų maldų padaryta taip, juog ją galima nesiotis ir brulotlo kizienikij. Prekė 25c., 30c., 75c. ir 80c.

Kataliku Bažnyčia ir mokslas.

Pagal prof. Zahn'ą paraszė kun. A. M. Milukas. Yra tsi knygutė, kurioje trumpai o aiskiai iszriszta daugelis kėblu klausimu apie sutikima Kataliku Bažnyčios su mokslu. Shenandoah, Pa., 1901 m. Prekė 15c.

Stacijos arba Kryžiaus kelias.

Parengta kun. Burbos savo parapijonams, kad jie pideranciai mokėtu apvaiszcieoti Stacijas. Plymouth, Pa., 1897 m. Prekė 10c.

Pamokslai apie Sv. Sakramentus.

Paraszė kun. A. Bortkeviczius. Telpa joje iszaiszkinimas visu Sakramentu, 18 graziu pamokslu. Shenandoah, Pa., 1901. Prekė \$1.00. Su apdarais \$1.25.

Rankvedis senoviszkos Istorijos.

Knyga II. pagal Fisher'į ir kitus paraszė kun. A. M. Milukas. Shenandoah, Pa., 1898. Prekė 40c.

Žemaičiu Vyskupystė.

Paraszė vysk. M. Vulancauskas. Laida II. Shenandoah, Pa., 1897 m. Knyga turi 247 puslapius, ant kuriu telpa platus apraszymas Žemaičiu Vyskupystės. Prekė \$1.00.

Antanukas.

Apyyska B. Pruso. Isz lenkiszko vertė Selimas. Shenandoah, Pa., 1897 m. Prekė 15c.

Paskutinės miszios.

Lenkiszka paraszė Jonas Lada. Shenandoah, Pa., 1897 m. Prekė 20c.

Graziu žmonių pamokslai.

Paraszė kun. Tatara. Szioje knygoje yra daug labai dailiu, užimancziu apyskėliu. Shenandoah, Pa., 1900 m. Prekė 60c., ant geresnės popieros — 75c.

Dzukiszkos dainos.

Yra tai rankius dainu, dainuojamu Dzukioj. Shenandoah, Pa., 1899 m. Prekė 60c

Trumpi atsakymai ant užmetinėjimu priesz religija.

Parengta kun. Kaulakio. Joje telpa daug aiskiu atsakimu nupuolantiems ant katalikiszko tikėjimo. Shenandoah, Pa., 1899 m. Prekė 20c.

Dogmatas apie Pragarą.

Parengta kun. Kaulakio. Szioje knygutėje suprantamai yra iszaiszskintas faktais dogmatas apie pragarą, kaip isz gyvenimo szventuju, taip ir isz svietiszkos istorijos. Shenandoah, Pa., 1899. Prekė 15c.

Paslapty Gyvojo Ražanciazus.

Parengta kun. Kaulakio. Szioje knygelėje telpa paslapty arba Tajemnycios Ražanciazus ir budas kalbėjimo taip vadinamo Gyvojo Ražanciazus. Chicago, Ill. Prekė 25c.

Izguldymas Loretaniszkos Litanijos.

Parupinta kun. Kaulakio. Yra tai iszaiszkinimas Litanijos Panelės Szvenciaziaus graziuos pamokslėliuose ant kiekvienos dienos Gegužio mėnesio. Shenandoah, Pa., 1899. Prekė 30c.

Istorija Szventa Seno ir Naujo Instatymo.

Parupinta kun. Kaulakio. Yra tai biblisz-

ka istorija nuo pradziuos svieto iki apgarsinimui ant svieto Kristaus mokslo. Shenandoah, Pa. Prekė 60c.

Rankvedis Senoviszkos Istorijos.

Pagal Fisher'į, T. Gazeau ir kitus, paraszė kun. A. M. Milukas. Knyga I, Shenandoah, Pa., 1897 m. Szioje knygoje yra apraszty svarbiausi nusidavimai Rytu szalies vieszpauciezium, su 14 paveiksėliu. Prekė tikiai 50c.

Medega tautiszkaiz vaistininkyste.

Paraszė Dr. J. Basanaviciuzis. Szioje knygoje autorius apraszo daugelį ligu, atsitinkanziu tankiausiai tarp lietuviu, padnodamas tu ligu vardus lietuviszkoj ir lotyniszkoj kalboj, dant palengvinti lietuviams susispratiną su svetimtanciaizs gydytojais. Pradzioj knygos telpa du autoriaus paveiksėli. Shenandoah, Pa., 1898 m. Prekė tikiai 40c.

Lietuviszkaiz-traktiszkos studijos.

Paraszė Dr. Basanaviciuzis. Yra tai tyriņėjimas apie lietuviu tautos pradzia. Shenandoah, Pa., 1898 m. Prekė 60c.

Lietuviszki Dainiai pradzioje XIX szimt-mezio.

Paraszė Jr. Jonas. Yra tai apraszymas apie gabiausias lietuviszkus dainius pradzioje pereinio amziaus. Shenandoah, Pa., 1898 m. Prekė

Medega Simano Daukanto Biografijai.

Parengė kun. A. M. Milukas. Yra tai platus apraszymas gyvenimo musu garsausz rasztininko S. Daukanto, su 14 paveiksėliu. Shenandoah, Pa., 1898 m. Prekė \$1.00.

Populiariszkas rankvedis fizikos.

Lietuviams parupino P. Neris. Yra tai iszaiszkinimas daugelio gamtiszku apsisziskimn, su daugeliu paveiksėliu, palengvinancziu supratimā aiszskimino. Shenandoah, Pa., 1899 m. Prekė 75c.

Botanika.

Paraszė kun. A. Fabrieza. Yra tai didelė knyga, kurioje autorius apraszo visokius Lietuvoj auganczius zolynus ir medzius, padnodamas jų vardus lietuviszkoj ir lotyniszkoj kalboj, kur tie zolynai auga ir kaip jie iszrodo. Shenandoah, Pa., 1900 m. Prekė \$1.00.

Padėjimas lietuviu tautos Rusu vieszpatystėje.

Maskoliszkoj kalboj paraszė grovas Le-liva. Autorius szioje knygoje iszrodo maskoliszkos valdzios nelabomā apsiėjime su lietuviiais. Shamokin, Pa. Prekė \$1.00.

Lietuviszkaiz angliazkas žodynėlis.

Paraszė kun. P. Saurusaitis. Yra tai vienatinis lietuviszkaiz-angliazkas zodynas, kuriame rasite tankiausiai vartojamus ir reikalingsiausius žodzius. Waterbury, Conn, 1899 m. Prekė 75c.

Angliazkaiz-lietuviszkas žodynėlis.

Paraszė kun. P. Saurusaitis. Yra tai toks pat zodynas, tikiai pirmuasu sustatyti anglizki žodziiai. Prekė 50c.

Prozaiszki rasztai kun. A. Burbos.

Szioje diktokoj knygoj telpa daugelis labai graziu ir linksmu apyskėliu. Jas skaitydami lietuviiai gali linksmai ir naudingai praleisti laikā. Nauja laida, tomas I. Shenandoah, Pa., 1900 m. Prekė 80c.

Prozaiszki rasztai kun. A. Burbos.

Tomas antras. Prekė 50c. Ant geresnės popieros — 60c.

Pajauta.

Paraszė Bernotaviciuzis. Puiki apyska isz

lietuvių gyvenimo 14 szimtmetj, arba pabai-ga stambeldystės Lietuvoj. Shenandoah, Pa., 1898 m. Prekė 60c.

Anima Vilis.

Paraszė Marė Radzevicziutė. Yra tai labai grazi apyska isz gyvenimo isztremtuju į Sibiriu. Shenandoah, Pa., 1898 m. Prekė 75c.

Tvanas.

Paraszė garsiausias dabartiniam laikui ant svieto rasztininkas H. Sienkeviczius. Yra tai puiki apyska isz laiko karės Lietuvis ir Lenkijos su Szvėdais. Tomas I. Shenandoah, Pa., 1900 m. Prekė 80c.

Tvanas.

Tomas II. Ta pati knyga, tikiai tās tomo pirmojo. Prekė \$1.00.

Duonos įieszkotojai.

Paraszė H. Sienkeviczius. Szioje knygelėje dailiai apraszytas atvykimas tulo lietuvių į Amerikā, ir vargai, kokie ji čia patiko. Shenandoah, Pa., 1897 m. Prekė 35c.

Valdimieras.

Apyyska pagal kun. A. Schmidta. Isz-vertė kun. M. Milukas. Shenandoah, Pa., 1900 m. Prekė 25c.

Du Broliai.

Čia apraszyta susitikimas laiko kovos dvieju broliu, isz kuriu vienas tarnavo maskolizu kariumenėj, o kitas turko. Shenandoah, Pa., 1897 m. Prekė 3c.

Lietuviszkos pasakos.

Sorinko Dr. J. Basanaviciuzis. Szioje knygoje telpa 200 senoviszku pasaku. Shenandoah, Pa., 1899 m. Prekė \$1.50.

Keturi metų laikai.

Paraszė Kr. Donelaitis. Graziomis eilėmis apraszty keturi laikai: pavasaris, vasara, ruduo ir žiema. Shenandoah, Pa., 1897 m. Prekė 40c.

Kankinimas katalikų Lietuvoje.

Paraszė Akmeninis. Knygutė paskirta lietuviszkiems testrams, apraszanti Kraziu skerdynā. Plymouth, Pa., 1893 m. Prekė 20c.

Lietuviszkos kanklės.

Apraszymas apie senovės lietuviszkas kankles, su paveiksėli žmogaus grazijancio ant kankliu. Shenandoah, Pa., 1897 m. Prekė 5c.

Lietuviszkas albumas.

Iszleido kun. A. Milukas. Telpa jame paveiksėliai prakinesniu lietuviszku rasztininku, typu ir geresniu vietu. Shenandoah, Pa. Prekė 50c.

Lietuviszkas albumas.

Iszleistas kun. A. Miluko. Laida II. Telpa paveiksėliai istorizku vietu Lietuvoje, lietuviszko namu, iszdarbiu. Shenandoah, Pa., 1900 m. Prekė 50c.

Lietuviszkas albumas.

Dalis II ir III. Telpa jose paveiksėliai apie 50 lietuviszku rasztininku ir žemesniu vyru. Yra teipogi lietuviszki typai ir kurie pavelskėlai isz lietuviszko skyriaus ant Paryziaus parodos. Shenandoah, Pa., 1900m. Prekė \$1.25.

Juoku knygelė.

Surinko J. K. Telpa joje daugybė juoku. Labai naudinga knygelė dēi praleidimo linksmai laiko. Shenandoah, Pa., 1900m. Prekė 25c.

„Žvaigždė“ pirmo meto kasztuoja \$1.50,

apdaryta — \$2.00.

„Žvaigždė“ antrojo meto kasztuoja \$1.50.

James J. McGinty

Laidotojas lavonu ir balsamavotojas prie lietuvizkos parapijos Brooklyne.



Laidoja ant visokių Kapinių

Parsamdo karietas ant sžermenu, veselijn ir kituose reikaluose labai pigiai.

Gyvenimas ir kancelarija po

72 So. 2-nd Str., stonia po 76 So. 1st Str. Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir nakti.
Telephonas: 559 Williamsburgh.

Adresal Centraliszko komiteto Susivienijimo Lietuvių R. - Kat. Amerikoje.

Prezidentas: Kun. V. Kudyryka, Box 46 Edwarddale, Pa.

Vice-Prezidentas: J. Lauraitis, 94 No. Plum All., Shenandoah, Pa.

Kasierius: K. Radzevicius, Shenandoah, Pa.
Sekretorius: J. Kasulaitis, 61 Church street, Pittston, Pa.

Kasos globėjai: Kun. B. Zindzius, Elizabeth, N. J.; J. Zemaitis, 305 So. Jardin str., Shenandoah, Pa.

Knygins: kun. M. Szedvydis, St. Casimir's Church, Pittston, Pa.

Dvasiazkas vadovas: kun. A. Kaupas, 14 Theodore str., Scranton, Pa.

Augszoziausias sudas: A. Danisevicius, Mahanoy City, Pa.; J. Lukazis, Mahanoy City, Pa.; M. Motiejunas, Luzerne, Pa.; J. Mekiaszis, Shenandoah, Pa.; J. Lopata, Wilkes Barre, Pa.

ZVAIGZDĖS AGENTAI:

I. Milusauskas, Forest City.

Box 338

Stanislovas Poteliunas, Plymouth, Pa.

Povylas Gaizaukas, Mahanoy City, Pa.

24 7th Str.,

L. K. Karalius, Baltimore, Md.

525 Columbia ave.

M. Schermia, Brooklyn, N. Y.

107 Berry Str.

Mikolas Miszkunas, Newark, N. J.

22 Hartford str.

J. Macziulaitis, Newark, N. J.

165 Ferry Str.,

J. Rabikauckas, Brooklyn, N. Y.

64 So. 2nd str.

A. Kozlovskis, Pittsburg, Pa.

788 Shelly str.

J. Rikteraitis, Waterbury, Conn.

67 James str.

S. P. Tananaviczia, Chicago Ill.

Box 13

P. Blazdzijunas, New Philadelphia, Pa.

Tautiečiai! Jalgu kuris nori grizti atgalios į tėvynę o neturi pinigų, lai kreipesi prie mus. Mes kiekvieną nuvesim per 9 dienas į Bremą ar Hamburgą. Tris adynas tik darbo su mažu damokėjimu. Raszyk tuojaus ant sekancio adreso:

Columbia Shipping Office
158 Suffolk, cor. Stanton St. New York.

Schneider Bro's

Lietuvizki Kraucziai

296 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y.

SIUTAI ant orderio geriausiai ir pigiausiai atliekami.

Geriausia vieta visame Brooklyne. Galit susikalbėti lietuvizškai.

Dėl krauczių parduodam geriausios materijos kuopigiausiai, nes perkam tiesiog isz fabriko. Neuzmirsokit tikraję vietą pas

Schneider Bro's

296 GRAND STR. BROOKLYN, N. Y.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str. New York.



Asz užlaikau **BANKA**

kurioje galite saugiai usdėt savo pinigus, eisposizmainau pinigus visu žemiu. AGENTURA visu laiviniu kompaniju ir gelezinkelio ti kietu. Szpikortes į ir isz Europos.

Teipgi siuncziu pinigų į visas dalis svioto ir iszduodu vekselius ant visu didziuju miestu Europos.

Bankas Europoje,
Hamburge: S. Jarmulowski.
Luebeck: S. Jarmulowski & Co.

Stebetina proga!

Vaikams prie miszių suknius geriausis **kaezmiro** su puikum pamuzalu už

\$3.50

Kamios 75c, \$1.00, \$1.75. PLOSZCZLIAI \$16.00 ir daugiau. Kunigizskos suknius \$12.00 ir augszciaus. Gera visa eile drapanų \$18.00 ir augszciaus. Paltos extra \$20.00 augszciaus.



BOHNE BROS & CO.

34 Barclay St.

New York.

„ZMIJECZNIK'AS“

EGIUTERO NO. 2



EGIUTERO NO. 1

Jeigu turi REUMATIZMA, GALVOS, SPRANDO, STRENU, KAULU SKAUDEJIMUS — teipgi jeigu skauda vidurius, turi nesveikas kepenas arba kraują užnodytą — tuom laik imk EGIUTERO No. 1, nes szitas vaistas yra kuonopasekmingiausius nuu skaudėjimo viduriu, lyg daug drugi, priepuoli ir gripą. Trajančią teipgi gali ganti aptiekoje A. G. Groblaucko, susidancęiz isz 3-devyneriu visokių angalu ir žoliu. Ją pripažįsta kaipo geriausią tarp visų kitu trajanču.

Aptiekorius A. G. Groblauckas, kaipo seniai praktikuojantis savo apielinkė, jau yra žinomas tarp musus tautos Amerikoje, kuris visada patarnauja atsakancziai pas jį nusidavusiems ligoniams. Apart to, kaipo senas tyrinėtojas ligu, gerai jas jau pažįs.

Taigi budamas negalėje arba teip kokiam neramume, kreipkis prie jo.

Adresas:

A. G. GROBLEWSKAS

111 MAIN STR. PLYMOUTH, PA

Puikiausias lietuvizskas

Hotelis

Kaz. Radziewicziaus

121 E. Centre St., Shenandoah, Pa.
tuojaus szale Lehigh Valles Dipo, po deszine ranka, einant į miestą.

Tai puikiausias ir szvariansia vieta del svieteliu ir labai paranki del tu, kurie atkelaus į Shenandoah, Pa. Apart visokių arieliu ir aišaus turi didelį zopastą pargabautu isz Europos visokių vynu, cigaru, o teipogi prilaiko visokius valgius ir oisterius. Pakelvingi gali gauti nakvyne ir prieteliszką rodą visame. Yra tai vieniatie ir puikiausia vieta eielam Shenandoah'e, o kas kartą atsilankys, tas pas kitus daugiau ne eis.

Teipogi parduodu szpikortes ir siuncziu pinigų į visas dalis svioto.

DAMBININKO ŽVAJEDŽIO KRAUTUVE

KOBRE,

85 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrzybėles, Kepures, ir Czeverykai Vyriszki drabužiai didziausiame pasi rinkime.

KUPARAI ir VALIZOS.

Ypatingai daug Kelnu.

Nieks negal matese prekę už musant Grand st. padaryt.

Sveikata! -- Jlgas Gyvenimas!

Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczelluno**. Jo sztoras visada yra pripildytas szvieziais tavorais, kuriuos pardavineja daug pigiau kaip kiti. Užszedyk pinigus ir su drutjį savo sveikatą pirkdamas valgius pas

J. Krauczeliuna,

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y

H. VENSKI'O Harmonia Hall

46 Avenue A

tarpe 3-cioz ir 4 tos ulezioz

New York.

GERU VYNU, LIKIERU,
ALAUŠ ir CIGARU.DIDE SALE DEL SUSI-
RINKIMU ir SZVENCZIU.BOLI STALAS ir
BILIARDAS.

Naujausios Knygos:

Aventino neregė — labai puiki istorija isz pirmuju amziu krikščionystės, su paveiksleleis, prekė 20 centai.

Pirmutinis balius — komedija viename akte (dėl teatro), labai puiki ir juokinga, prekė 10c.

Idu Sala — labai užimanti apysaka, prekė \$1.00.

"Sventosios" Rossijos misijonieriai — labai užimanti knyga, vos dabar iszėjo isz po spaudos. Kas nusipirks, nesigraudins. Prekė 75 centai.

SZV. KAZIMERIUS, drama 3 aktose — 10c.

EDGARAS, paraszta kunigo Juodyszians. Kožnas lietuvis tą knygą privalo turėti, nes joje gražus pamokinimai ir iszaiskinimai sziaudininiu įvairiu prieszttikėjimiskiu dalyku. Prekė \$1.00.

Sziaų knygą galima gauti ir pas kun. Juodysziu, rasant ant szio antrazo: Rev. Dr. Juodyszius, St. Joseph's Church, Walnut St., Oshkosh, Wis.

„KATALIKAS“

Lietuviszkas sanvai-
tinis laikrasztis.Iszeina Chicago, Ill.
Kasztuoja ant me-
tu \$2.00.Norinti uzsiraszyt,
turi adresuoti:J. M. TANANEVICZE,
3244 So. Morgan st., Chicago, Ill

Tikrai gryna altoriaus Vyna

GAUSITE PAS

Barnston Tea Co.
6 BARCLAY STR.
New York'e.Importuoja jie rusisz-
ka arbata, kava ir vi-
soki vyna.

Prie visu Lietuviu, Moteriu, Vyru, Jaunu ir Senu Amerikoje.

Garsusis profesorius Ed. C. Collins, gydytojas, prietelis beturczig, gelbetojas serganciuju nuo skausmų, kuris jau tukstancius upatų nuo mirties iszgelbejo,

AUKAUJA

kiekvienam serganciam savo vieningai, naują ir geriausį gydymosi budą nuo visokių ligų ir savo turto bei žodziu gvarantuoja

UŽ GREITA IR
PASEKMINGA ISZSIGYDYMA
„KAD PASVEIKTI“.

Tukstanciaziai nelaimingųjų anku, beturczig ir turtingų žmonių isz visų pasaulės krasztų per laiszką bęga prie profesorius Ed. D. Collins, 140 W. 34 St., New York, kad pabandyti jo naujo ir pasekmingiausio gydymoligų budo.

Del persitkrinimo czia paduodam kells jam raszytus laiszkus:

MINERSVILLE, PA.

Per 20 metų sirgau liga, kuri įvairų gydytojų gydė, bet nieko negalėjo nuveikti. Jaudinamasis jau arti mirties, kokiu tai budu laikrasztį radau prof. Ed. C. Collins apgaršinimą, apie jo naują gydymo budo. Tuojaus pas jį nurasziau; po kelis savaitių mairupoti pagerėjo ir sziaudinti jau visiskai pasveikau.

Profesorius Ed. C. Collins ne tik ką mane nuo ligos iszgydė, bet ir nuo mirties iszgelbejo. Dieve, jam užmokėtu už jo stebuklingą gydymą.

T. SUCPNABOVICZIS.

CLEAR CREEK, UTAH.

Visiskai mirusiai buvau sergantis, nes turėjau vidurinę ligą. Kenčiau neapsakomai. Kiek gydytojams ir aptiekoms iszmokėjau pinigų, bet nieks nepagelbėjo. Nė vienam gydytojui jau netikėjau, bet viena sykį persikrečiau apgaršinimui apie prof. Ed. C. Collins, New York. Tofį gyvendama jam parasziau. Tuokart pati persitkrinimo, kuomi prof. Collins yra, nes po kelis savaitių jis mane vi-

Rasant pas daktarą, galit raszyt lietuviszkai, ant tokio antrazo:

Prof. ED. C. COLLINS, 140 W. 34 St., NEW YORK.



Prof. Ed. C. Collins.

siszkai iszgydė, Prof. Collins gydymų galitu pavadinoti stebuklu.

MARY KACZUR,

SILVER LAKE, MINN.

Su didėlu džiaugsmu pranesu, juog profesorius gydyklos masveikata ir jaunystės spēkas jau visiskai sugražino. Turėdama jau per 60 metų, ant sveikatos buvau nupuoliu ir krutinėj skaudulį turėjau. Ejau pas visokius gydytojus ir nė vienas jų nepagelbėjo. Iszskaitę laikrasztį apie prof. Ed. Collins, nusidriau pas jį. Profesorius mane nauju budu per du ir pusę mėnesio gydė ir sziaudinti jaučiuosi netik sveiku, bet, tarai, ant 30 metų jauneniui. Su saltom profesoriu Ed. C. Collins sudėda padėkavong už pagražinimą mą sveikatos.

JUOZAS SVIHEL ir pati.

CHICAGO, ILL.

Neturiu tiek žodžių dėl padėkavolimo prof. Ed. C. Collins už jo pasekmingas gyduoles ir rodas. Nuo ligo laiko turėjau kryžiu skausmą, kad dilbi nepajungčiau. Turėjau daug gydytojų, bet viskas buvo veltai. Kožnas gydytojas mano ligą vis kitaip vadindavo ir nė vienas neisgydė. Po suvartojimui-gy prof. Ed. C. Collins

gyduolių, antskų mą palengvėjo ir sziaudinti esu sveiku žmogum. Kiekvienam serganciam pritariti nusidoti pas prof. COLLINS. FR. PRYBASSAK.

ATMINKIT! juog prof. Ed. C. Collins tasai naujas gydymo budas yra su nieku neulyginamas ir tik tie, kurie serga, gerai žino apie stebuklingą gydymą ir iszgydymo gyduoles.

DEL VISU! Žmonių ligos sziaudien baisiai praplatinę, o tai vis todėl, kad perka kokias patentuotas gydykias arba eina pas bent fuzserius gydytojus ir pas tokius pagelbos meldeita. Pertat prof. Ed. C. Collins kiekvieną sergantį pas save kviecia ir praszo atsakyti ant szių užklausimų:

- Ar gerai girdi?
- Ar eiti niekyn?
- Ar turi neuralgiją?
- Ar todu liežuvis czystas?
- Ar oda niežti?
- Ar esi visada nuilauzas?
- Ar turi skaudulį galvoj?
- Ar per daug szidra muasa?
- Ar turi skaudulį ausyse ir kryžiu?
- Ar esi noramybė?
- Ar turi puslės ligą?
- Ar sergi ant nervų?
- Ar sergi gumbų?
- Ar lengrai gali dusnotti?
- Ar pilva po valgiu skauda?
- Ar turi smarukose gelmimą?
- Ar turi ant kuno kokius nors papuzkus?
- Ar turi sergancią paeziją ir valkus?

Prof. Ed. C. Collins užsiemimas yra: Kožnam serganciam rasztu ar asabiszkai duoti rodą ir pagal norą visiskai iszgydyti ir atnaujinti spēkas.

Prietelystė, kantrybė, inteligentiszkumas, sąjasmui, greitas pritarnavimas, ant galo jo neapsitomas gerumas, yra priezastimi, juog ne dykai prof. Ed. C. Collins visi praminė

GYVASTIES GELBETOJUM.

Szime laike, kada szaltasis oras priartina ir pas mus vieszėti keta, jums prireiks kitokių rubu pasirūpinti, sziltesniu, o klausimas yra tas, kur savo pinigų sunaudoti su geriausia pasekme. Eikite pas

"The Oldest and Most Reliable"
Gorman's
 ESTABLISHED 1857
 229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

□ Taj yra vienatija kupczystė visame mieste, kuri jau kone per 50 metų žmonių išsistikėjimą apturi. Tai tik yra geras liudijimas, ar ne? O musu kupczystė eina sziltesniu geriaus, kaip kada nors, kadangi musu krautuvė didesnė ir mes tavorus didžiose zopostuose perkam, per ką prekės žemos.

Ateik czionai ir pasižiūrėk musų crayon portretus po 25c.

Pasižiūrėkit musų grocernės tavorus, kuriuos niekur geresnius nerasiit.

Aprėdaly tavorų visokio budo parduodam ant prekių, kurios nė vienam nepasirodys per augstos.

JOHN J. GORMAN CO.

229-235 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.

DIRVA—ZINYNAS.

EUROPOS INTELIGENTU SVARBIAUSIAS LAIKRASZTIS FORMATE KNYGOS.

Talpinasi straipsniai garsiausi musu rasztininku. — Prekė ant visu metu 2 dolieriu, o kiekvienos atskiriunknygos(viso 4 knygos) 50 centu. — Pinigams siusti ir rasztyti gromatomis toks antraszas:

REV. A. MILUKAS, SHENANDOAH, PA.

UŽDETA PER 30 METU.

Adam Schulz Son

Karpetu, naminiu daiktų ir reikmeniu

parduodam, ant lengvų vsziderėjimų.

Mes iszredysim jusu nama už
 \$1.00 ant nedelios.

ADAM SCHULZ SON

267-271 GRAND ST.

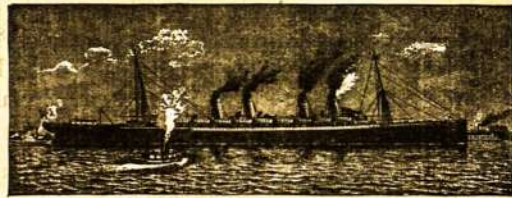
Szakinė kupczystė 225 BROADWAY,
 BROOKLYN, N. Y.

BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 mete

Name Staats-Zeitung, prie užvaldymo ant Brooklyno tilto, New-York

Silnesziamė pinigų į visas dalis svieto pigel, sauzet ir vreltai



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPO
 Bankoje savo visados laikome daugybė pinigų dėl iszmainymo, kaipo tai.
 Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIU:

Isz New Yorko į Bremą ant Expreso	\$38.00, ant reguliariaszko	\$34.00
" " " " Hamburgą ant Expreso	\$38.00, ant regul.	\$32.00
" " " " Antverpą	\$34.00, ir į Rotterdamą	\$37.00
Isz Bremo į New Yorką ant Expreso	\$38.50, ant reguliar.	\$34.00
" Hamburgo " " " "	\$38.00 " "	\$35.50
" Antverpo " " " "	\$38.50, isz Rotterdamo	\$38.50.

Dabar silnesziam pinigų tiesiog į namus.

100 rublių už	\$52.50	50 rublių už	\$26.50,	40 rublių už	\$21.25
80 " " "	\$16.00	25 " " "	\$18.88	20 " " "	\$10.75
15 " " "	\$8.15	10 " " "	\$5.50	5 " " "	\$ 2.88

Dėl arteznės žintos raszyk į

BISCHOFFS' BANKING HOUSE

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building, New-York

Nedėloje Banka atvira nuo 10 iki 12 adynai.

Lietuviszka Aptieka

— ir —

Brooklyno Paczta

(S S. No. 23.)

Jus galite czion pirkti visus europisziskus neiszdirbtus ap-tiekos tavorus, teip-pat parsisuzdintą

tikra lietuviszka Trajanka.

Liekoriszku receptu sudejimas musu ypatiszkas užsiemims.

Parsisuzdintos tikros lietuviszkos Trajankos,
 † lt. 25c., 10 lt. 85.00.

Didzuvies kepenu aliejaus vynu su salykla laukinių vsz-nyų ir hypophors, dėl nesveiko kraujo, dėl nosilpnėjusio su-triovejimo, dėl skilvio padrutinimo ir padidinio valgio noro, 75c.

Musų pirkėjai pasidziaugia visų smagumu, kuriuos musu pacztas suteikia.

Money orderius ir registravotas gromatas galite siusti isz czionai.

R. M. & P. ULLRICH.

Pharmacists,

64 Grand St. Brooklyn N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURGH